

# DEPORTES

A cargo de Oscar Montero A.

# LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

SECCION - A - Martes 16 de Junio de 1959

# SOCIALES

A cargo de Bolívar Monestel V.

Sesión borrascosa en el Uruguay de Coronado

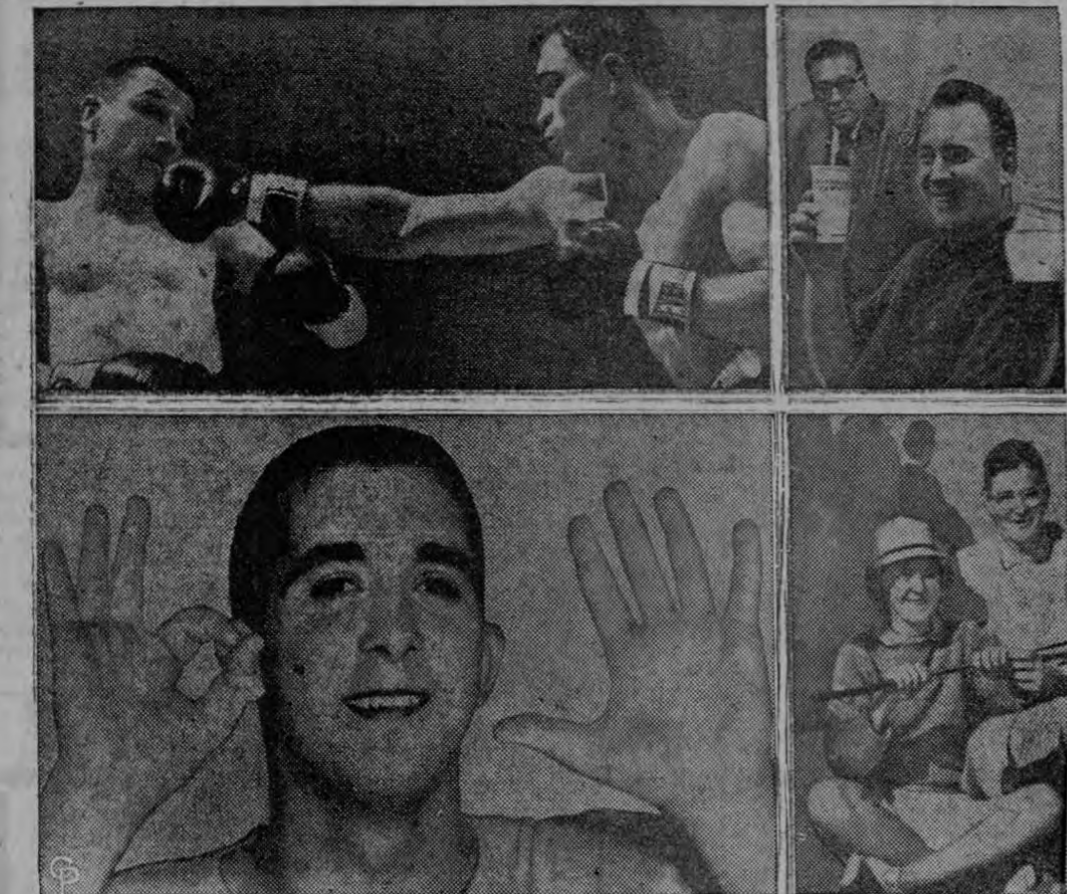
## DIMISION IRREVOCABLE DEL TESORERO, representante y entrenador del Uruguay

Anoche en San Isidro de Coronado, se caldeó tanto el ambiente durante la reunión ordinaria de la Directiva uruguaya, que al final de la misma quedó planteada una de las más graves crisis en la historia del club.

Por todo ello, el cuadro saltó a la cancha completamente desmembrado y falto de moral, perdiendo el encuentro frente a los carmelitas.

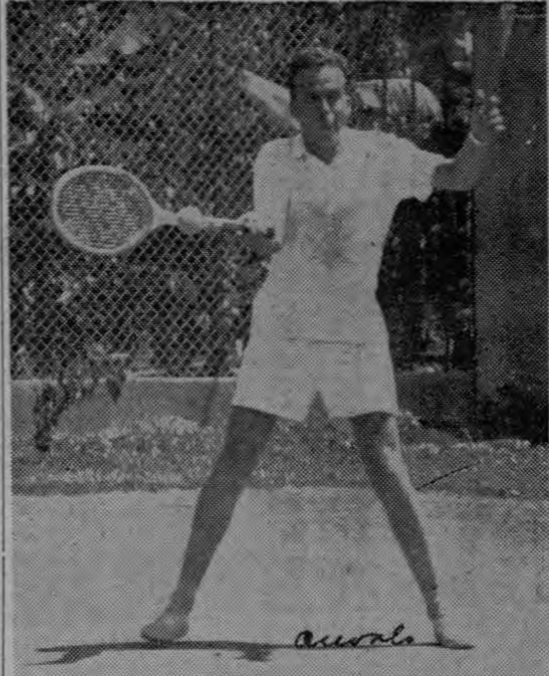
Los debates fueron acalorados en extremo y como desgraciadamente viene sucediendo en nuestro medio, no faltaron los directivos pusilánimes que con extrema debilidad impusieron la cura de paños tibios a una llaga que sólo requiere el bisturí.

Como consecuencia de esa mayoría blandengue, se acordó imponer las siguientes multas: A Froilán Matamoros, C 500; A Chito Núñez y a Mario Vega C 75.00 a cada uno y a Fabio Jiménez C 25.00.



MUNDO DEPORTIVO.—Carlos Ortiz, de Puerto Rico, pega a Kenny Lane (izquierda), de Muskegon, Mich., una derecha en el primer asalto de su pelea en Nueva York por el campeonato welter junior del mundo. Ortiz fue declarado el ganador en el segundo asalto por nocaut técnico, cuando no se permitió a Lane que continuara. (Arriba), Billy Casper alza su copa alegremente después del segundo round del National Open en Mamaroneck, N. Y. Casper alcanzó 139 puntos para darle ventaja. (Abajo), Mike McCormick, lanzador de los Gigantes, alza una mano y un codo en la otra, para ilustrar el juego de no-hit lanzado contra los Phillies en Filadelfia. Cinco mujeres compartieron altos honores en el primer día de juego del torneo abierto de golf en Minneapolis, Minn., todas con 76 par. Aparecen dos de las líderes: Lena Faulk, Thomasville, Ga., y Beverly Mansen Fargo, No., Dakota.—

## Figuras del Torneo de Tenis dedicado a LA PRENSA LIBRE



W. Loeper usa su "foredrive" para sacar una bola que le venía muy peligrosamente cerca al cuerpo. Ha jugado muy bien el representante de Alemania en el Torneo de Tenis, pero con muy mala suerte



Mario Madrigal usa su "backhand-drive" para repeler un ataque de W. Loeper. Nuestro colega se mantiene invicto en el Torneo de Tenis Categoría "C"

★ ★ ★

Los hombres fuertes sentaron su más airada protesta y el Tesorero don José Eliseo Núñez, tras increpar y acusar duramente a los pusilánimos, presentó su dimisión irrevocable. Lo mismo hizo el representante don Edgar Castro, después de exponer ajustadas y enérgicas argumentaciones y para no ser menos, el entrenador Ing. don Fernando Ruiz hizo renuncia asimismo de su cargo, por considerar que su autoridad había quedado, en entredicho por los mismos directivos.

Esperaremos a conocer en forma oficial, por parte de la Secretaría del Club, la magnitud y alcance de estos hechos, tan desagradables como deprimentes.

## RAYMOND KOPA para el REIMS



KOPA



PELE

Angers, Francia, junio 16 — (UPI).— El gran jugador francés Raymond Kopa anunció hoy que se retirará del Real Madrid para volver a jugar en su equipo de Rheims durante la temporada de 1960-61.

—Pasa a la pág. SIGUIENTE

## Angeles vs. Tennis Club y Amón vs. Aranjuez protagonistas de la noche canastera de hoy

De acuerdo con la posición adquirida por los pupilos de René Alvarez y los muchachos del Tennis Club esta noche habrá emociones a granel en la cancha provisional, pues ambos conjuntos saltarán al rectángulo dispuestos a vencer para hacerse acreedores al "BIG FOUR".

En el segundo partido de la constelación basquetbolera saltarán con la fogosidad de la juventud el Amón que dirige hábilmente el formidable defensor Escalante y los del Aranjuez que están haciendo todo lo posible para decir "presente" en la vuelta final.

sin embargo en los corrillos canasteros se considera favorito por leve margen a las huestes del Amón que ya han presentado espectáculos de categoría.

## El viernes se inicia la tercera vuelta del torneo de ping-pong Centro de Sport

El sábado a las once y media de la mañana, se reunió la Junta Directiva de la Federación Nacional de Tennis de Mesa, para proceder a la confección del cuadro de juegos de la última vuelta del "Torneo Centro de Sport", así como los días en que se jugará, quedando de la siguiente manera:

El viernes 19 de junio se enfrentarán en la primera partida Adolfo Chin y Milton Marín; en la segunda José Lacayo y José Joaquín Arce y en la última, Adolfo Chin y Samuel Shuzter.

El domingo 21 Jacobo Sánchez y Samuel Shuzter en la primera partida; Jacobo Sánchez y José Lacayo en la segunda y José Joaquín Arce contra Jacobo Sánchez en la última.

El 23, día martes, se enfrentarán en la primera Milton Marín y José Joaquín Arce; Adolfo Chin y José Lacayo en la segunda y Samuel Shuzter contra Milton Marín en la última.

El viernes 26, jugarán José Lacayo y Milton Marín en la primera partida y Samuel Shuzter en la segunda y tercera contra José Joaquín Arce y José Lacayo respectivamente.

Para información de los aficionados al rey de los deportes de salón, las partidas entre semana se iniciarán a las ocho y treinta de la noche y las de los domingos a las tres de la tarde.

## Señor TASSARA tiene pensado irse el próximo 31 de Enero

Durante dos horas estuvimos conversando ayer con el Profesor don Hugo Tasara. La charla se presentó en forma casual y por ello tuvo el carácter de simple y amigable cambio de impresiones, sin que en nuestro ánimo estuviera la idea de dar publicidad a ninguno de los puntos tratados, entre sorbo y sorbo de aromático café.

—nos decía el señor Tasara —y me encantaría poder quedarme aquí, aunque fuera apartado de la preparación de algún equipo determinado, para dedicarme a otras actividades siempre relacionadas con mi profesorado y con el deporte.

julense, me ha prestado su apoyo en todo momento, depositando en mí toda su confianza. No existe pues ningún problema en ese sentido.

## Dedicado a LA PRENSA LIBRE Campeonato de Futbol Limonense

Limón, 12 de junio de 1959. Señor Director de LA PRENSA LIBRE don Andrés Borrásé San José.

do se sepa quién campeonizó. La Liga al dedicar a ustedes este Campeonato lo hace como estímulo y muestra de simpatía ante el esfuerzo que realiza esa empresa en mejorar y brindar a este puerto un servicio informativo oportuno.

Con toda consideración y aprecio soy de ustedes atento y seguro servidor,

## La Libertad y el Valencia esta noche en el Nacional

Hoy a las ocho de la noche en el Estadio Nacional se llevará a cabo un partido más de la Primera División de Ascenso, que estará a cargo de los entrenadores Libertad y Valencia de Curridabat.

decano entra a la cancha con el título de invicto y en donde el equipo valenciano para esta noche ya contará con los servicios de Cabro Mata, Johnny Vargas y Guido Alvarado elementos que indudablemente le darán mayor consistencia al cuadro.

El partido será arbitrado por el colegiado Fernando Rodríguez Cavallini.

## México acepta participación en III Panamericano de Futbol

Anoche volvió a reunirse el Comité Ejecutivo del tercer Campeonato Panamericano de futbol, formando la mesa el señor Presidente Lic. Calvo y los miembros señores: Escarré, Castro y Méndez.

legados ante el Comité Ejecutivo a los señores don Enrique González —Cónsul en Costa Rica— y a don Fritz A. Leer.

trató ampliamente con el señor Director General de Correos don Manuel Antonio Quirós, que prometió ponerse al habla con el Comité Filatélico para que éste dictaminara al respecto.

## Panamá participará con 6 ciclistas en la gran carrera centroamericana

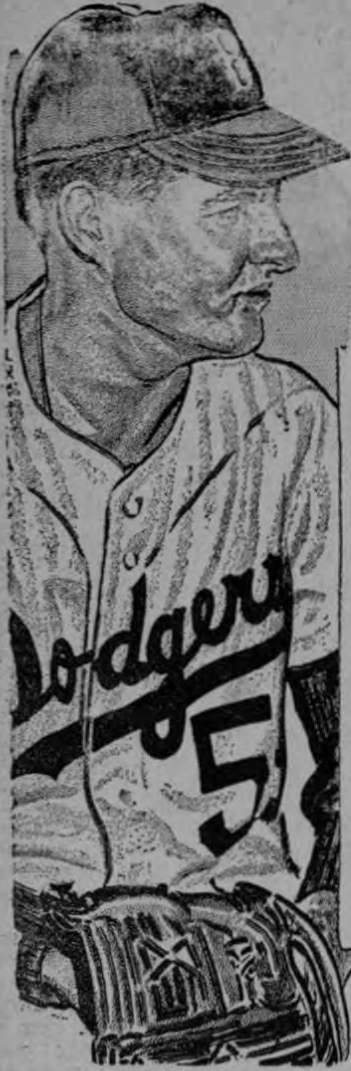
De la reunión de anoche de la Junta Nacional de Ciclismo, el encargado de prensa y radio José D. Cornejo nos envía el siguiente reporte:

ra Centroamericana con 6 pedallistas y 3 oficiales.

los corredores que formarán las dos cuartetas y los nombres de los dos suplentes. Dicha lista, que fue aprobada, es la siguiente: Emilio Artavia, José Francisco Sánchez, José Luis Sánchez, Isidro Sánchez, Miguel Rojas, Francisco Quirós, Francisco Bermúdez, Eliécer Marín, Tirzo Gómez y Juan de la Cruz Alvarado.

—Se autorizó al señor Rafael Eliécer Marín para que se encargue de visitar el comercio de Puntarenas con el fin de conseguir trofeos y tratar de algunos otros asuntos relacionados con esta carrera.





Don Drysdale

# BEISBOL AYER EN LAS GRANDES LIGAS

— LIGA NACIONAL —

LOS ANGELES 16 (UPI) — Don Drysdale llevó a los Dodgers de los Angeles a la victoria, de 4 a 0 sobre los Bravos de Milwaukee en su primer triunfo frente a éstos en la temporada.

El lanzador de los Dodgers pasó la cifra de cien ponchados elevando a 103 el número de los que ha abanicado desde el comienzo del torneo. Antes de anoche Drysdale había sido abridor contra los Bravos en tres ocasiones y había perdido dos juegos, en contraste con el año pasado cuando derrotó a Milwaukee cinco veces, sin pérdidas.

El lanzador abanicó a doce hombres anoche, y con ello igualó el récord de Sam Jones, de los Gigantes, para esta temporada.

Drysdale y Bob Buhl sostuvieron un duelo hasta el sexto episodio, sin que ninguna de las dos novenas pudiera anotar. En el séptimo con un out, Don Zimmer cambió. Drysdale dio una

plancha y fue derribado por el catcher Del Crandall de los Bravos, por lo que se le dio la primera base y se acreditó a Crandall un error. Jim Gilliam conectó el primer hit de extra bases del juego disparando doblete que empujó a Zimmer. Con dos outs, Wally Moon anotó un cuadrangular con tres en base y dio la victoria de cuatro a cero a su equipo.

— LIGA AMERICANA —

WASHINGTON 16 (UPI) — Los Senadores de Washington después de perder cinco juegos en sucesión derrotaron a los Atléticos de Kansas City por 8 a 5, pero pasaron un mal rato al anotar los capitalinos sus cinco carreras en el noveno inning. John Romonosky había logrado mantener en blanco a los Atléticos hasta que se cansó en el noveno episodio y no pudo ya ponchar a nadie. Lo relevó entonces Chuck Stobbs que mantuvo las cosas bajo control hasta que error de Harmon Kilbrew lo puso en tremendo aprieto.

Tras anotar cinco carreras en ese inning, los Atléticos pusieron dos hombres en base y llamaron luego a su gran bateador Bob Cerv, pero éste se puso out con globo al cuadro, para que terminara el juego.

Kilbrew disparó su vigésimo segundo cuadrangular del año al abridor Bud Daley, que también permitió jonrón a Jim Lemon, su 17º antes de ser retirado en el tercer inning.

BALTIMORE 16 (UPI) — Los Tigres de Detroit pusieron fin a la cadena de nueve triunfos consecutivos que lucía Hoyt Wilhelm al sacarlo de la loma en el séptimo inning para derrotar a los Orioles de Baltimore por seis a cuatro.

Los Tigres, que han ganado diez de los doce últimos juegos en que han participado, apalearon a Wilhelm con cuatro hits y fly sacrificio, en el sexto, que produjeron tres carreras y luego lo sacaron de la loma en el séptimo al disparar Harvey Kuhn cuadrangular que rindió otros dos.

Es el primer tablero de cuatro esquinas que permite Wilhelm este año, en 97 innings, y su quinto en 115 inning en dos años.

La victoria fue de Ray Narleski, pero necesitó que lo ayudara Dave Sisler, en el octavo. BOSTON 16 (UPI) — Triple de Harry Bell y cuadrangulares de Minnie Miñoso, Mike Baxes y

Woody Held dieron ayer su sexto triunfo consecutivo a los Indios de Cleveland que derrotaron a los Medias Rojas de Boston por cinco a una, para quedar otra vez de punteros de la Liga Americana.

Bell, lanzador derecho de 22 años, oriundo de San Antonio, Texas, comenzó mal pues dejó que los bostonianos le anotaran carrera con sencillo y doblete en el primer inning, pero luego apretó el brazo, se desquitó de seis boletos gratis con nueve ponchados y permitió un sólo hit, sencillo de Jackie Jensen, en el sexto para lograr su sexta victoria.

Minnie Miñoso, disparó su décimo jonrón en el cuarto inning que produjo tres carreras.

## TENIS

LONDRES 16 (UPI) — El brillante tenista peruano, Alejandro Olmedo, que juega por Estados Unidos, tuvo ayer que esforzarse para ganar su primer match del campeonato de Londres en cancha de césped que se disputó en el Queen's Club de esta capital.

Olmedo perdió el primer set de su match de segunda ronda con el australiano Bob Hewitt pero terminó imponiéndose por dos-seis, seis-tres y seis-cuatro.

Al iniciarse el match se notó que Olmedo no jugaba con la rapidez y vigor acostumbrados. Perdió sus servicios de los tres primeros juegos para quedar 1-5 en el primer set. En el séptimo juego Hewitt no pudo ganar los dos puntos que le faltaban para adjudicarse el set, de modo que necesitó cuatro puntos más para ganarlo.

Olmedo reaccionó en el segundo set y se colocó rápidamente en ventaja, pese a perder su servicio en el tercer juego.

El joven peruano puso más energía en sus servicios y se desplazó en la cancha con agilidad felina. Una vez que igualó posiciones con el australiano no volvió a correr peligro su triunfo que conquistó en el tercer set.

En otro match de primera ronda el ruso Andrei Potanin venció al británico M. Kizlink por 6-4 y 6-3.

LONDRES, junio 16 (UPI) — La jugadora mexicana, Rosa María Reyes, venció a la británica, B. I. Shenton, por seis-cuatro y seis-cuatro en los individuales de damas de primera rueda del torneo de tenis de Londres sobre cancha de césped.

## SAN JOSE NECESITA SU GIMNASIO

## DEPORTES EN LA ZONA BANANERA

COTO 54, Junio 16.—Preparativos para la inauguración del campo de deportes de esta nueva finca, hace el deporte local.

Un fuerte equipo de balompié y otro de beisbol se han formado. Se enfrentarán a cuadros de otras fincas de esta Zona. También vendrán teams de Golfito y de Esquinas.

Actualmente se trabaja en los rellenos y enzacatados de la Zona adjunta a la plaza. Se terminarán esta misma semana esos trabajos.

GOLFITO 16.—Francisco Salinas Aguilar fue electo Presidente del Deportivo Finca 45 que acaba de reorganizarse.

El Deportivo Finca 45 de Coto participará en el campeonato de la División Mayor de Balompié.

La Junta Directiva de ese centro es la siguiente:

- Francisco Salinas Salas, Presidente.
- Arnulfo Gutiérrez, Vice-Presidente.
- Gonzalo Chaves Meza, Secretario.
- Gilberto Espinoza Castañeda, Tesorero.
- Francisco Cordero, pro-Secretario.
- Rodolfo Delgado, Fiscal.
- Leonidas Vilchez, Gerardo Gutiérrez y Eduardo Solís, Vocales.
- Representante en la Federación, German Ramírez y Director Técnico, Carlos Navarro.

PALMAR SUR, 16.—El Deportivo Michael Hunt obtuvo un resonante triunfo al derrotar al Saprissa del Sur.

## Señor Tassara ...

Viene de la pág. ANTERIOR

No le preguntamos causas ni pormenores sobre esta decisión; añadiéndonos en otro pasaje de la charla que en breve empezará a dar clases por medio de una emisora local. Nada pues nos dijo el señor Tassara de anticipar su marcha.

## Club Barrio Amón aclara su posición en el campeonato mayor de baloncesto

Ha trascendido al público que al equipo Barrio Amón se le ha impedido que algunos de sus jugadores, anteriormente pertenecientes a otro equipo, hayan podido militar desde el primer momento en sus filas; por dificultades de índole interpretativa de los defectuosos reglamentos que rigen el baloncesto nacional. Planteados por nosotros todos los recursos existentes a fin de lograr la unidad de nuestra asociación, obtuvimos fallo adverso de la Li-

ga Josefina de este deporte pero, en apelación, el mismo nos fue favorable por votación dividida de la Federación Nacional de Baloncesto. Sin embargo, como tuvimos noticia de que este acuerdo del más alto organismo del basket ball podría ocasionar un cisma, pues algunos clubs se consideraban afectados por la puntuación que habían perdido en la cancha; decidimos renunciar los puntos tan justamente ganados en el campo deportivo y legal, no obstante el gran sacrificio que ello significa para nosotros pues prácticamente quedamos eliminados de la segunda vuelta a pesar de las grandes posibilidades de clasificar. Asumimos esta actitud con el fin de no entorpecer el desarrollo del campeonato. Queremos sin embargo dejar claro que lo anterior no ha bajado nuestra moral deportiva sino por el contrario la ha elevado al máximo pues hoy, más que nunca, deseamos seguir practicando el baloncesto en el campo del deporte y en defensa de los principios que el juego entre aficionados; establece en todo el mundo y que no están claros en nuestra reglamentación. No guardamos rencores para nadie, no amenazamos con separarnos del campeonato ni del baloncesto en sí, pues este equipo sólo desea tener actitudes positivas aunque con ello se perjudique en sus intereses. Seguimos amigos de quienes

nos negaron derechos que estimamos justos y agradecemos también el aliento que se nos concedió reglamentariamente — por parte de la mayoría de los dirigentes del baloncesto, pues opinamos que en todos los casos los fallos se han basado en sus convicciones. Hacemos la anterior aclaración para el público que nos ha brindado su apoyo moral en todo momento y dejamos clara nuestra posición ante los diversos acuerdos que se han producido en el ambiente del basket ball.

Hemos recibido lecciones de reglamento pero creemos que quizá hemos dado algún consejo al deporte en general, aunque ello sea en la modesta escala en que este equipo puede hacerlo. Finalizamos haciendo nuestro, el lema de los Juegos Olímpicos: "La Gloria no está en ganar sino en competir".

Atentamente,  
P. Barrio Amón  
Rafael González  
Representante.

## FUTBOL PERUANO

LIMA, junio 16 (UPI) — En la segunda fecha del torneo de futbol de apertura, Sport Boys derrotó a Atlético Chalaco por cinco a tres y Universitario de Deportes empató a un gol con Mariscal Castilla. El torneo continuará mañana.

¿Necesita Ud. un trabajo tipográfico RAPIDO y BONITO? Llame a la IMPRENTA BORRASE. Teléfonos 4008 ó 2287, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica y le enviaremos a nuestro agente.

## Abangares al día

### TURNO ESCOLAR

Muy concurrido estuvo el Turno Escolar que a beneficio del Patronato se efectuó el sábado pasado y continuó hasta el domingo siguiente. Fue muy satisfactorio el resultado económico de estos festejos pues quedó libre la suma de ₡ 2.000.00 que de mucha utilidad serán para la atención del Comedor Escolar.

### ACCIDENTU

El miércoles pasado en horas de la noche sucedió un accidente de la circulación el chocar contra un árbol el automóvil del estimado médico don Omar Arrieta Fonseca al salir de esta población.

Dichosamente el estimado profesional, salió ileso de este accidente, de lo que mucho nos alegramos. El vehículo quedó parcialmente destruido y hubo que trasladarlo a San José para su reparación.

### SOCIALES

Con motivo de celebrar hoy el día de su onomástico, enviamos

nuestras cordiales felicitaciones de salud y prosperidad a los estimados amigos don Antonio Quesada F. y don Antonio Segnini L.

Tuvimos el gusto de saludar al apreciable vecino de Sta. Cruz don Mario Arredondo quien vino a esta ciudad transportando en su empresa de pasajeros a varios grados de la Escuela de Santa Cruz que nos honraron con su presencia por breves horas.

En la próxima semana saldrán para Nicoya don José Chan y la estimable señora Isabel de Signini.

### INTERESANTE COMENTARIO

Escuchamos hoy por Radio Pampa un interesante trabajo histórico acerca del desarrollo de la ganadería guanacasteca es crito por el Sr. Luis Marín de la ciudad de Cañas y que por lo bien documentado que está valdría la pena que la Cámara de Ganaderos de Guanacaste lo publicara en un folleto.

(Corresponsal)

LA SIFILIS ni es enfermedad moribunda ni ha desaparecido. Al Dispensario Central de San José se han presentado 182 casos de sífilis primaria en el año 1958. De Enero a Marzo del presente año, 33 nuevos contagiados han aparecido. Todos sin excepción fueron contagiados por personas promiscuas y por negociantes del sexo.

do la carta que le remitiera el Administrador Interino del Mercado sobre actividades indebidas de algunos niños de su plan-

tel. La carta fue remitida desde el 29 de mayo y creemos que tiempo ha habido de sobra para contestarla.

## DE BILLAR

En la noche de ayer, a las 7 y treinta dieron comienzo las competencias de suficiencia bilharística, modalidad cuadro 47/2 en los salones de la Academia de Billar, participando los señores Rodrigo Rodríguez y Samuel Montero.

En la partida primera, Rodríguez ejecutó las 400 carambolas, mientras Montero quedaba en 357, en 122 entradas.

Para la noche de hoy, se jugará la segunda mesa entre los mismos señores y mañana la última, para determinar el ganador y una vez tomado el pro-

## Raymond Kopa ...

Viene de la pág. ANTERIOR

Raymond Kopa será reemplazado en la delantera del Real Madrid, por el entreala brasileño Pelé, dice hoy el periódico France Soir.

Al anformador de la decisión de Kopa de volver a Francia para reintegrarse a su antiguo club, el Reims, France Soir dice que Real Madrid abraza la esperanza de contratar a Pelé, uno de los más destacados miembros del equipo brasileño que ganó la Copa Mundo, con tiempo suficiente para que su incorporación siga al retiro de Kopa sin que haya tiempo para que se debilite su delantera. Según el diario, el traspaso de Pelé costaría al club español más de 150 millones de francos (304.259 dólares).

medio de las tres partidas, autorizar la participación de estos señores en las competencias de campeones que se iniciará el jueves próximo 18 de los corrientes a las 7 y 30 p. m., en el billar 5 por 10 de la Academia; el que fue debidamente acondicionado.

Capte en todo su esplendor la maravillosa gama de colores que nos ofrece la naturaleza!

# TOME SUS FOTOGRAFIAS A COLORES

y obtenga sorprendentes resultados con películas

# Agfacolor

PROCESADAS EN COSTA RICA

TIEMPO DE ENTREGA:

Revelado o transparencias: un día.  
Impresión o ampliación: ocho días.

# CASIMIRES LUCONI

EL SURTIDO MAS GRANDE! CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA!



GRANDES FIGURAS DEL DEPORTE

# Bill Wright, Capitán de Selección inglesa de Fútbol

## UN CAMPEON DEL AMATEURISMO



Avere Brundage

Por BOB

Avere Brundage jamás estuvo de acuerdo con Hitler, el nuevo juramento que hizo el veterano noble del amateurismo no prohíbe el profesionalismo si no que inspira a las generaciones futuras a conservar la dignidad y el espíritu del deportista aficionado, no puede ni debe considerarse estúpida su doctrina cuando aun sobrevive en forma apasionada las olimpiadas mundiales.

No podía pasar por alto el artículo del gran comentarista de la preciosa isla del Caribe Jess Losada que ataca en forma particular a uno de los verdaderos legisladores modernos del deporte amateur. Cuando el manifiesto de "Bestgarden" Adolfo Hitler inició los monstruosos colosales que debían albergar a las legiones de atletas que protagonizaron las Olimpiadas Mundiales efectua-

das en Berlín, el viejo Brundage consideró perfectas las instalaciones y respetó la organización interna de un país sin intervención en la parte orgánica. Sin embargo en sus comentarios para la gran nación americana y el mundo, dijo que en Alemania no se preparaban atletas sino una clase especial de hombres que estaban predispuestos a servir al Estado con toda vehemencia de sus recursos físicos. Muchos deben haber interpretado mal sus palabras, pero la realidad de estas frases más tarde se transformaron en la arrogancia y el desprecio a la elegancia y capacidad de la democracia reflejada en Jesse Owens y Ralf Metcalf al no que rer el representante del superhombre alemán estrechar la mano de las ráfagas negras que habían conquistado en forma suprema la clásica centuria.

Avere Brundage no es un eufórico que se considera ser el único que sabe legislación internacional de deportes, es un pilar del templo amateur que ha preferido tener problemas internacionales con naciones y seudos legisladores de reglamentaciones deportivas; él jamás ha permi-

tido el desarrollo de los seudo amateurs, sus primeras luchas nacieron en la intervención directa en los países que no respetan las leyes internacionales deportivas, el mundo entero lo ha oído sugerir con vigorosidad la sanción a las naciones que han tratado de mercantilizar las olimpiadas con el fusiónamiento de los profesionales y amateurs. Esa ha sido su eterna lucha, es en su propio país donde existe el verdadero profesionalismo y donde más profesionales viven del deporte, pero las lacras no se pueden cicatrizar con sentimentalismos periodísticos, el dolor y la agonía agobian a todos los "fans" cuando ven deambular por los suburbios y los bares a gñapos deportivos destrozados físicamente y socialmente por los "gangsters" que amparados en la virtuosidad del profesionalismo transforman los colosales deportivos en predios de explotación sin importarles el ser humano y debido a estas degeneraciones el box y el basketbol de la Unión Americana se ha visto intervenido por las autoridades federales para poner freno a los despiadados mercaderes del deporte profesional y son estas pruebas prácticas las que han convertido los ideales amateurs en la medicina psíquica de las nuevas generaciones. El campeón del amateurismo únicamente intenta en su nuevo juramento olímpico la conservación eterna del espíritu que lleva a la célula deportiva a convertirse en un cuerpo organizado que no acepte la corrupción del alma deportiva, por deslumbradoras que sean las prebendas que lisonjean y saturen sus aspiraciones al escalar el pináculo de su gloria deportiva amateur.

Mientras Avere Brundage actúa así como Presidente del Comité Olímpico Internacional seguirán habiendo olimpiadas mundiales, juegos deportivos centroamericanos y del Caribe, juegos panamericanos y todas aquellas dependencias menores donde el atleta amateur se distrae y juega como lo hizo en la escuela de barrio, en el colegio secundario y en la universidad; competir con la franqueza de darle gloria y salud a su patria; esto no puede ser estupidez señor Losada ni puede servir de ejemplo a las generaciones del universo, porque el que así pensara está destruyendo la educación integral del moderno deportista.

Jess Losada ha llamado "dictador" al maestro de la legislación internacional amateur, seguramente basado en sus deseos de transformar la constitución deportiva que juramentaron todos los países de la tierra tratando de destruir la pureza del perfecto atleta amateur. Pero eso será imposible mientras existan quienes razonan la realidad de la interpretación de esas leyes universales deportivas. Estoy seguro que en lo archivos de la acreditada biblioteca deportiva del reputado cronista Jess Losada existen las reglamentaciones amateurs y si él escudriña detenidamente el significado de ellas eternamente se encontrará con una cordillera de cláusulas que los países latinoamericanos casi han olvidado, habiéndolas en beneficio de intereses individuales que son la causa de la separación de muchos países voluntariamente de sus respectivas federaciones internacionales. Si Avere Brundage obligara a las dependencias menores a cumplir estrictamente la letra amateur a estas horas muchos países quedarían por disciplina fuera del concierto mundial. Pero el criterio de su benevolencia descansa en la tolerancia de las respectivas federaciones internacionales y no en su alto cargo de Presidente del Comité Olímpico Mundial, por eso sus opiniones y tratados siempre serán respetados y admirados por todos los legisladores internacionales de deporte que únicamente trabajan en beneficio de los sanos ideales del amateurismo mundial.

Londres, Inglaterra. — Billy Wright, figura básica del equipo de Inglaterra desde hace 13 años, acaba de jugar su 100 partido internacional. Dentro de pocos días iniciará su 101 juego, el inderrocable "stopper" vestirá la camiseta del Wolverhampton Wanderers, y en ocasión de tal acontecimiento, tendrá el honor de almorzar con Su Majestad la Reina Isabel II.

Otros se sentirían cohibidos al sentarse en la misma mesa

que la soberana del Imperio Británico. Billy Wright, no. Sin duda, el glorioso futbolista se sentirá emocionado por el insignificante honor que le concede su Reina. Pero ante Su Majestad, como frente a los delanteros más temibles del mundo, Wright será lo que siempre fue, un hombre sensato, resuelto y gentil que ha conquistado su puesto a fuerza de voluntad, tesón, hombría, energía y pundonor.

Al partir con Isabel II. Billy Wright recordará seguramente los momentos cumbres de su carrera prodigiosa. Hace ya 13 años que el capitán del Wolverhampton inició su carrera internacional. Fue en la temporada 1945-1946 y naturalmente desde aquella época, en un deporte tan incierto como el fútbol, Billy ha vivido los momentos de gloria, pero ha conocido también amargos fracasos. Tanto más cuando su "capitana" ha coincidido con una profunda evolución de las cosas del balompié en el mundo entero.

En líneas generales, se puede decir que, hasta la Segunda Guerra Mundial, los inventores del fútbol seguían siendo los maestros. Esa situación, con el prestigio que ella suponía, constituyó el mayor freno para la revolución del fútbol inglés, profundamente tradicionalista, al que le costó muchísimo admitir que los antiguos alumnos podían equipararse e incluso superar a los viejos maestros.

La primera advertencia, con carácter de fantástica sorpresa, Wright y sus compañeros la sufrieron en tierras brasileñas, con ocasión de la primera participación de Inglaterra en una Copa del Mundo. El 29 de junio de 1950, en Belo Horizonte, los representantes del equi-

po de Estados Unidos, perfectamente desconocido en el mundo entero, derrotó a Inglaterra uno a cero y provocaron indirectamente su eliminación de la prueba.

Pero el auténtico Waterloo del fútbol inglés se produjo 3 años después. Fue el 23 de noviembre de 1953, aquella tarde, en el Templo de Wembley, escenario durante muchos largos años de la supremacía británica las huestes capitaneadas por Wright fueron literalmente arrolladas, aplastadas por un equipo de Hungría primoroso y genial. Ante el espectáculo de sus futbolistas desorientados, paralizados, torpes, el público insular comprendió que fuera de Inglaterra el fútbol daba pasos de gigante. Y esa verdad hizo llorar a muchos ingleses.

Sereno y frío ante la tormenta, como lo fue en las horas de la gloria, Wright acometió un reto con Walter Winterbottom, el director técnico del balompié británico, la tarea que se imponía tras un balance tan realista como desconsolador. Inglaterra estaba muy lejos de los primeros y procedía revolucionar el tradicional fútbol inglés.

Cuando se acucila el camino recorrido por Inglaterra desde aquel entonces, parece lógico que Billy Wright sea el puntal del equipo de transición. Ese muchacho es el prototipo del inglés medio.

Un hombre exento de genialidad, pero constante, tenaz, e-hérrico, un hombre que nunca se da por vencido. Ninguna ruseña deportiva habla de la "maravillosa" actuación de Wright pero todas o casi todas señalan al "stopper" del Wolverhampton y del equipo nacional de Inglaterra entre los mejores jugadores de cada partido.

## FUTBOL en BRASIL

SAO PAULO, 14 (UPI). — Resultados de los partidos que se jugaron ayer y hoy por el campeonato paulista de fútbol:

- Comercial 0, Ferroviaria 3.
- Jabaquara 2, Noroeste 0.
- América 0,
- Quinze Piracicaba 0.
- Juventus 0, Nacional 0.
- Portuguesa Desportos 4, Ponte Pretá 1.
- Guarani 1, Quinze Jau 1.
- Botafogo 2, Palmeiras 2.

## BEIS-BOLEANDO



Todo mundo sabe que Base Ruth ha sido el pelotero que más jonrones conectó durante su carrera en las Ligas Mayores de beisbol.

Empero, de lo que pocos están enterados es de que Ruth fue el bateador que más ponches tuvo que aceptar.

En efecto, a lo largo de su estadía en la pelota mayúscula norteamericana, lo poncharon nada menos que mil trescientas treinta veces.



En el Día de las Madres de 1939, y cuando Bob Feller era el pitcher más famoso de la época, gestionó un regalo especial para la autora de sus días, a fin de testimoniarle su amor en esa sentimental fecha. En efecto, la hizo viajar de Iowa hasta Chicago, para que por primera vez lo viera pitchear en las Ligas Mayores.

Durante uno de los primeros innings, el gran as de los Indios de Cleveland disparó una bola rápida a un toletero de los Medias Blancas chicaguenses, quien elevó la pelota de foul a las graderías. Por irónico que parezca, de las 45.000 personas presentes, la bola cayó precisamente en la testa de la señora madre de Bob Feller, dejándola inconsciente.

Ese fue el regalo que Bob hizo a la autora de sus días en el Día de las Madres correspondiente al año de 1939.



Un juego de beisbol estuvo a punto de ocasionar una guerra. La cosa sucedió en 1940, en Cuba, sede neutral aceptada por los equipos campeones de Venezuela y Santo Domingo, para un juego programado como "por el campeonato mundial". Las dos cuadradas consideraban cosa de honor nacional llevarse la victoria.

Venezuela ganó; pero el partido fue duro y reñido. Los venezolanos vencieron gracias a una decisión cerrada del am-payer. Los dominicanos quedaron rabiosos.

Los venezolanos ofrecieron repetir el choque; pero los dominicanos se negaron a ello, limitándose a multiplicar sus protestas por el veredicto. Durante largos días los ciudadanos de Santo Domingo, la prensa y la radio criticaron acremente a Venezuela y a los venezolanos.

Venezuela nuevamente se ofreció para volver a jugar, y una vez más su oferta fue rechazada con insultos. Los venezolanos, cuyo enojo también crecía a cada hora, exigieron a su Gobierno que se declarara la guerra a Santo Domingo para vengar los insultos. Afortunadamente prevaleció la cordura y, a pesar de que se rompieron las relaciones diplomáticas entre ambos países, la cosa no pasó a mayores.

SU REGALO PARA  
**EL DIA DEL PADRE!**  
UNA MAQUINA DE AFEITAR

Suave...  
Sencilla...  
Segura...

**EVERSHARP SCHICK INJECTOR**  
MAQUINAS DE AFEITAR

De venta en todas las farmacias y principales tiendas del país  
DISTRIBUYE:  
**ALMACEN PALACIOS**  
Tels. 2599 - 5919 SAN JOSE Aptdo. 1000

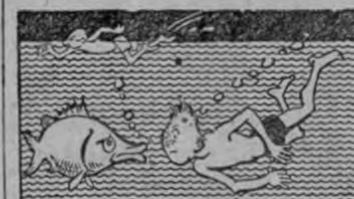
**Lotería Asilo Chapuí**

PRIMER PREMIO  
Nº 17 - Serie 046 - C\$ 200.000,00

SEGUNDO PREMIO  
Nº 44 - Serie 153 - C\$ 50.000,00

TERCER PREMIO  
Nº 51 - Serie 119 - C\$ 25.000,00

— SE ALQUILA —  
Local amplio para oficinas,  
situado 25 varas al Este de la Casa Cural de la Iglesia de La Merced, en segundo piso.  
Para mayores informes llame al Tel. 7309.



## UNA CARRERA PRESTIGIOSA

El incomparable historial de Billy Wright, con su centena de encuentros internacionales en todas las canchas del mundo, está repleto de momentos de exaltación, de lucha, de co-

raje indomable, de tesón. Ningún jugador británico puede alardear de un palmarés semejante, pues incluso el veterani-simo Stanley Matthews, que sigue dándole a la pelota a los 43 años, sólo ha vestido 65 veces la camiseta nacional. Además, como ya dijimos, Billy se puso al frente de las huestes inglesas en el período más difícil de su historia, cuando Inglaterra tiene que luchar denodadamente, no para afianzar su supremacía, sino para conquistar un puesto entre el "elite" del balompié mundial.

Las grandes horas fueron decenas de victorias, algunas de las cuales de gran prestigio, como las conquistadas contra Brasil en Londres, contra el continente europeo, contra Italia, España, Francia y Lisboa. Además Wright que inició su carrera internacional como medio volante y que la prosigue en el centro de la defensa ha formado parte de uno de los mejores equipos de la historia del fútbol inglés. A saber: Swift, Scott, Harwick, Wright, Franklin, Dichinson, Matthews Mortensen, Lawton, Mammion y Fynney.

De aquel once maravilloso, de aquella "máquina de hacer juego" sólo dos hombres siguen vistiendo la camiseta nacional Wright y Fynney. Los demás se han retirado abrumados por el peso de los años o como el inagotable Matthews juegan todavía en su equipo de club.

Sólo uno de ellos, el gigantesco guardameta Swift ha desaparecido para siempre, y fue en la catástrofe aérea que se llevó a cabo todo el equipo del Manchester United, entonces campeón de Inglaterra. Seguía al equipo como cronista deportivo.

Wright es además un verdadero gentleman, tanto en las canchas como fuera de ellas. Pese a sus centenares de encuentros nacionales e internacionales, a las finales de Copa o Campeonato, nunca ha provocado el menor incidente o ha sido amonestado por el árbitro; Billy es enérgico e incluso duro en ciertos momentos, pero noble y correcto.

Ha disputado ya tres Campeonatos Mundiales, Brasil, Suiza y Suecia —sólo tiene 34 años, lo que, en Inglaterra puede permitirle jugar todavía durante cuatro o cinco temporadas más. De ser así, ese muchacho podría llegar a las 150 selecciones un récord que resultará imposible superar.

Ahora, todos los aficionados de Inglaterra esperan que, siguiendo la tradición, Isabel II le concederá al menos la insignia de Comendador del Imperio Británico, como a Stanley Matthews.

(Tomado del diario deportivo "La Afición").

**BUJIAS CHAMPION**  
OBTIENEN SU VICTORIA  
NUMERO 28 EN INDIANAPOLIS  
RODGER WARD  
impuso un nuevo record de 135.857 Millas P. H.  
desde luego... equipado con  
**BUJIAS CHAMPION**

DISTRIBUIDORES  
**RAFAEL PINTO & Co., Ltda.**  
Almacén dedicado únicamente a importación de Repuestos para Autos y Camiones, con ventas al por mayor y al detalle.



**AGRADECIMIENTO**

Leonidas Mora Mena, Elena Mora vda. de Molina, Herminia Mora vda. de Guerrero, Rogelio y Teresa de Mora, Octavio y Fanny de Mora, sobrinos, nietos, bisnietos, y demás familiares,

dan su más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que por medio de visitas, tarjetas, cartas, telegramas, ofrendas florales y espirituales y en otras formas les han manifestado su sentimiento de pesar por la muerte de su querida e inolvidable madre, tía, abuela y bisabuela,

**MARIANA MENA PERAZA VDA. DE MORA**

(q. d. d. g.)

San José, 16 de Junio de 1959.

**Mañana en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica**

Mañana, a las 5:30 de la tarde en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, se efectuará la primera lección de Historia de España de la Cátedra Menéndez Pidal, en conmemoración del Centenario Imperial.

El tema mayor será: "Teoría e Historia del Estado Español del Siglo XVI", cursillo que abarcará tres o cuatro lecciones, la primera de las cuales será Genealogía de Carlos V, Los Austrias y su Política Nupcial.

Esta lección será explicada por el Dr. Antonio Jaén Morante.

Se proyectarán transparencias a color.

**SRTA. MARIA DEL CARMEN CASTRO DOBLES**

Nos place saludar en forma atenta a la señorita María del Carmen Castro Dobles, cuyo natalicio celebrará mañana, y le deseamos toda clase de venturas.

**SRTA. ALEXANDRA DE GOIGEN**

La apreciable señorita Alexandra De Goigen estará cumpliendo años mañana. Le deseamos todo género de dichas en unión de su familia.

**DOÑA NELLY DIERMIESEN GONZALEZ DE RUDIN**

Parabienes para la apreciable dama doña Nelly Diermiesen González de Rudin, por su ocasión de su natalicio mañana miércoles.

**DOÑA MARY JANE HERRERA DE PACHECO**

Congratulaciones para doña Mary Jane de Pacheco, por su fecha de natalicio que recordará mañana, rodeada de estimación y de cariño.

**DON JORGE DE CESPEDES VARGAS**

Mañana estará de cumpleaños el caballero don Jorge De Céspedes Vargas, para quien van nuestros parabienes.

**DON ALBERTO ESCALANTE GONZALEZ**

Deseamos felicidad a don Alberto Escalante González, en su cumpleaños mañana.

**DR. DON DANILLO SANCHEZ BOLAÑOS**

Saludamos atentamente al apreciable Dr. don Danilo Sanchez Bolaños, quien cumple años mañana.

**SRTA. JEANNETTE CARVAJAL B.**

Nos unimos a las muchas felicitaciones que habrá de recibir mañana con motivo de su cumpleaños, la bella señorita Jeannette Carvajal B.

**Té de las damas diplomáticas celebrado ayer**



Muy concurrido y elegante estuvo el té de ayer tarde en la Embajada de Chile, de las Damas Diplomáticas y Extranjeras, habiendo sido la gentil anfitriona doña Carmen de Millán Iriarte, esposa del señor Embajador de Chile. En la gráfica se ven algunas de las distinguidas asistentes y entre otras, doña Carmen de Millán, la esposa del Embajador de México, la Primera Dama de la República doña Olga de Echandi, doña Dafne de Quesada, la Agregada Cultural de la Embajada de Honduras doña Marta De Montis de Martínez. (Foto Herradora).

**EL SANTO DE MAÑANA**

17 de junio

**Beatos Francisco Pacheco, Baltasar Torres y CC. Mrs.**

Francisco Pacheco nació de noble familia en Ponte Lima (Portugal) el año 1565. Leyendo las heroicas hazañas de los mártires a los 10 años hizo votos de ser mártir. A los 20 años se entusiasma con las misiones del Japón. Murió a los 61 años de edad.

Baltasar de Torres había nacido en Granada el 14 de diciembre de 1563. A los 16 años fue al Noviciado de Navalcarnero. Murió mártir a los 63 años de edad y cuarenta de misionero.

Juan Bautista Zola era natural de Brescia (Italia). A los 27 años se embarcó el 1602 para la India y dos años más tarde para el Japón.

Deseo siempre del martirio, le habían prometido los PP. Carlos Spínola y Pablo Navarro, quemados a fuego lento, que se lo alcanzaran en el cielo.

Mientras sus espíritus volaban al cielo, las cenizas de sus cuerpos eran arrojadas al mar. Esto sucedió el 20 de junio de 1626, fecha de su fiesta.

**Deceso del Lic. don Manuel Marín Quirós**

En Guadalupe dejó de existir el Lic. don Manuel Marín Quirós, uno de los buenos abogados con que contó Costa Rica.

Fue elemento activo, dinámico, que escribió sus pensamientos en las páginas de la prensa nacional, censurando las cosas que consideró malas.

En Guadalupe se efectuaron ayer tarde sus funerales y después su entierro, con nutrido acompañamiento y muchas ofrendas florales.

A PRENSA LIBRE les expresa su condolencia a todos sus apreciables familiares.

**ANABELLE QUIJANO VILLALOBOS**

Toda clase de venturas deseamos con motivo de su cumpleaños a la linda niña Anabelle Quijano Villalobos, hija del estimable hogar de don Gastón Quijano y doña Ana Isabel Villalobos de Quijano.

**GELA-FINA**

Un delicioso postre de gelatina

A la venta en todos los negocios del ramo.

Al por mayor:

**COLABONO** LTDA.

Tel. 238 - Cartago

**Niño José Luis Hoozky Lizano**



José Luis Hoozky L. Murió el 12 de junio.

Un niño bueno, promesa para los suyos, dejó de existir el día 12 de junio de 1959; José Luis Hoozky Lizano, accidente...

tado con motivo de la llegada del Saprissa, pues era un gran admirador del equipo morado. Había nacido el 17 de julio de 1951 y cursaba el Segundo Grado en la Escuela José Fidel Tristán, donde se captó numerosas simpatías por su espíritu servicial y profesó enorme cariño a su maestra doña Clarita de Calvo.

Su deceso es motivo de duelo también para sus compañeros de escuela, para muchos amiguitos y para todas las personas que lo conocieron y trataron.

Sus funerales y entierro estuvieron muy concurridos.

LA PRENSA LIBRE les renueva su pesar a sus padres don Pedro Hoozky y doña Sara Virginia Lizano de Hoozky; a sus hermanos Elba, Martha, Pedro Gerardo y Ricardo Hoozky Lizano y demás deudos, lo mismo que su maestra y compañeros de grado y a la Escuela José Fidel Tristán.

**Srta. Bernardita Luna Fallas**



Srta. Bernardita Luna F. Murió el 12 de junio.

El 19 de febrero de 1941, nació en esta capital la Srta. Bernardita Luna Fallas, en el hogar de don Joaquín Luna y doña Refugio Fallas de Luna. Su sentido deceso se produjo inesperadamente el 12 de junio de 1959, a la edad de 18 años, cuando se esperaba mucho de ella, pues era alumna esforzada del Liceo Carlos Gagini de esta capital. Era de temperamento bondadoso, callada, amiga de ayudarles a sus semejantes, sobre todo a las personas necesitadas.

En el Colegio fue puntual y una excelente compañera; de este modo mereció el aprecio y el cariño de todos sus compañeros, como también de sus amistades.

LA PRENSA LIBRE les hace llegar sus sentimientos de condolencia a sus padres don Joaquín y doña Refugio Fallas de Luna; a sus hermanos don Hernán y doña Aurora de Luna; don Alberto y doña Aída de Brenes; don Carlos y doña Isabel de Benavides; don Edoardo y doña Lilliam de Luna; don Arnoldo y doña María Emilee de Luna; don Arturo y doña Cecilia de Zuñiga; Adela, Rosa Argentina, Odalia y Guido Luna Fallas y demás deudos.

**SRTA. NORMA FRANCO DE BENEDICTIS**

La estimable y encantadora damita Norma Franco De Benedictis celebra mañana la llegada de un año más de vida. Le enviamos un atento saludo de felicitación.

**DELICADO DE SALUD**

Se encuentra delicado de salud en la Clínica Bíblica, el estimable caballero don Claudio Herrera Marciano, a quien deseamos pronto restablecimiento.

**RECETARIO DOMESTICO**



Ensaye el uso de guantes de tipo industrial para los trabajos pesados de la casa. Los hay lavables e impermeables y con buenas superficies de agarre.

**El acto de esta noche en el Teatro Nacional**

Hoy, a las 8:30 de la noche en el Teatro Nacional, será el Festival de Canto presentado por la Academia del Bel-Canto La Scala, patrocinado por el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Pública: Lieders y Arias Operáticas.

El programa escogido es variado y contiene obras de gran valor, que gustarán al culto público que se aprestan a fin de ver los avances logrados en corto tiempo, por los alumnos de la Academia de Bel-Canto La Scala, con la dirección del Profesor Romas Jonis y acompañando al piano el Maestro Gilberto Murillo.

Ya en la Sala de conciertos Tasara obtuvieron su primer triunfo artístico, ante un selecto auditorio que componían grandes músicos, elementos distinguidos de nuestra sociedad y periodistas.

Hoy se prestan para repetir el buen éxito de aquella oportunidad, que les deseamos y que merecen por su esfuerzo y espíritu estudioso.

**SALUDO DE QUINCE AÑOS**

La bella y apreciable señorita Lilliane Ortiz De Mullendorff, hija del recordado Dr. don Enrique Ortiz Pacheco y su gentil señora esposa, cumplirá 15 años de edad mañana en la ciudad de Puntarenas.

Es buena estudiante, virtuosa, noble y encantadora, por lo cual goza de mucho cariño y simpatía.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar un atento mensaje de salutación y le augura siempre lo mejor en unión de su familia.

**Murió don Claudio Jiménez Flores**

La muerte de don Octavio Jiménez Flores enluta a distinguidos elementos de nuestra sociedad. Entrocnado con las mejores familias de Costa Rica, fue hombre luchador, noble, correcto y esmerado siempre por proporcionarles lo mejor a los suyos.

Hoy tuvieron lugar sus funerales y entierro, que fueron sentida y hermosa manifestación de duelo. LA PRENSA LIBRE les presenta su testimonio de honda condolencia a todos sus apreciables deudos.

**NUEVE AÑOS**

9 años de vida celebrará mañana la encantadora niña Ana María Durán C., a quien nos complace enviar nuestros mejores votos por su constante dicha.

**SALUDO DE CUMPLEAÑOS**

Congratulamos en forma atenta a la apreciable señora doña Sarah C. Wheeler quien cumple años mañana.

**ANIVERSARIO MATRIMONIAL**

Celebran mañana un nuevo aniversario de su matrimonio, los estimables esposos don Miguel A. Ulloa y doña Isabel Sáenz de Ulloa. Los saludamos atentamente y les deseamos muchos años más de venturosa vida conyugal.

**SRTA. MARIA DE LOS ANGELES CANAS VEGA**

Está cumpliendo años hoy la linda y gentil señorita María de los Angeles Canas Vega, da mita de singulares cualidades morales, alumna del Colegio María Auxiliadora. La congratulamos deseándole toda clase de felicidades.

**SONIA SOTO GAMBOA**

Con motivo de cumplir mañana 11 años de edad enviamos nuestros votos por su constante dicha a la encantadora jovencita Sonia Soto Gamboa, hija del estimable hogar de don Claudio Soto y doña Rosa Gamboa de Soto.

**EL DISCO DE MODA**

— SIN TI —  
Bolero  
- Julio Jaramillo -

En el fondo De mi ensueño Como tente Humo azul Surgió otra vez Tu recuerdo Como siempre Siempre tú Sin ti A la orilla del mar He sentido llegar Tu recuerdo No sé Si te debo esperar Si te debo esperar Sólo sé que te quiero Mi bien Si tú quieres saber El inmenso dolor Que me causa tu ausencia Ven a la orilla del mar Y pregúntale a él El me ha visto llorar. Mi bien... (Bis).



Exclusivos: **IMPO-DISCOS**

**CANSADA?**



¿Se siente débil y sin fuerza? Tome CEREGEN, el remineralizante fosforado que mejora el estado general y estimula eficazmente el apetito. Consulte a su Médico. Es un producto de acción comprobada que agrada a todos



IMPRESA BORRASE



**DOLORES de los NIÑOS?**

Fiebre, dolor de garganta, cabeza, dentición, malestar de resfrios. Déles Bebetina la tableta original antiácida y vitaminada preparada especialmente para ellos.



**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**

LA FACULTAD DE EDUCACION Y EL MINISTERIO DE EDUCACION

invitan a los maestros, especialmente a los de Kindergarten, a participar en el siguiente programa de mejoramiento profesional que se ofrecerá en la Escuela de Educación, Ciudad Universitaria, y el cual estará a cargo de la Dra. Josefita Monserate de Sellés, especialista en educación pre-escolar y primaria.

**CONFERENCIAS: LA EDUCACION EN EL KINDERGARTEN**

a las 4:30 de la tarde

Primera: Miércoles 17 de junio  
Segunda: Jueves 18 de junio  
Tercera: Viernes 19 de junio

**DEMOSTRACION:**

Del martes 23 de junio al sábado 18 de julio:

Demostración sobre un programa inicial de Kindergarten, con niños de cinco a seis años.

El programa culminará con una mesa redonda dirigida por la Dra. Sellés para evaluar el trabajo realizado.

NOTA: Los maestros asistentes tendrán una tarjeta de asistencia.

**CARLOS MONGE ALFARO**  
Secretario General de la Universidad.



**Reinado de Turrialba: la joven candidata Daisy Cedeño Morales**



La Srta. Daisy Cedeño Morales es una de las más jóvenes candidatas al Reinado de Simpatía de Turrialba. Estudiante aventajada y una eterna enamorada de las bellezas de su valle, habló ayer para LA PRENSA LIBRE:

- ¿Cuáles son las posibilidades futuras de Turrialba?
  - Múltiples y prometedoras. Con la apertura de la carretera a Limón el comercio se beneficiará y la economía puede llegar a un nivel más holgado. También el fomento del turismo dejará beneficios y la habilitación de zonas agrícolas con caminos de penetración que coigan sobre la vía nacional.
  - ¿Qué opinas de los turrialbeños?
  - Entendiéndolos como turrialbeños ambos sexos o sólo el masculino?
  - El masculino...
  - Pues son hombres de trabajo y de gran simpatía.
  - ¿Te ganarás muchos votos con esa afirmación?
  - No importa si los gano o no: es la verdad!
  - ¿Es la caña producto importante en la zona?
  - Es producto vital para la economía aunque ahora se ha comenzado a asociar la caña con café y otros cultivos.
  - ¿Tienes novio?
  - Tengo mucho que estudiar. Eso es primero.
  - ¿Qué te parece el Río Reventazón?
  - Un tesoro. Su potencial hidroeléctrico será en el futuro salvación para muchos núcleos costarricenses que padecen de servicios deficientes.
  - ¿Y como belleza natural?
  - Una sierpe de plata que magnetiza.
  - ¿Algún mensaje para Turrialba?
  - Es obligación de todos contribuir para que las próximas fiestas resulten todo lo lucidas posible y para que se ayude con decisión a la Escuela y las instituciones que lo demandan.
- Y hasta aquí las palabras con una candidata más.

**Mueblería "EL HOGAR"**

Sorteo N° 14 — Favorecida la acción N° 17 serie Par, perteneciente al Sr. ABRAHAM MAINEMER, Tienda Regis, San José.  
El sorteo del Segundo Club se efectuará el próximo Domingo 21.

**Los partidos políticos venezolanos contra el presupuesto**

De la revista internacional "Visión", en su columna "Confidencialmente", tomamos estos apuntes:  
"En Venezuela los partidos políticos de la coalición gubernamental, incluyendo a Acción Democrática, han acordado no aprobar el presupuesto nacional sometido por el gobierno constitucional, hasta tanto no sufra algunas modificaciones. A treinta días nada más del plazo que la Constitución otorga al Congreso para aprobarlo, pues de lo contrario entra de hecho en vigencia, tanto Acción Democrática como URD y Copei, coincidieron en que había exagera-

**Gran pompa y solemnidad revistieron los actos religiosos de la celebración del Corpus Christi en Hatillo, Ciudadela y Barrio Sagrada Familia. —**



Vamos a referirnos una vez más a la celebración de los festejos religiosos que se llevaron a cabo en Hatillo Ciudadela, y Barrio Sagrada Familia el domingo pasado 14 de los corrientes y así celebrar el CORPUS CHRISTI.  
A eso de las 9 de la mañana se celebró una Misa de Revestidos en el altar principal, y cuyos servicios litúrgicos estuvieron a cargo del Rev. Henry Saborio asistido por dos R.R. P.P. Dominicos que como se desprende de esta información dieron toda clase de colaboración por lo que dichos actos revistieron gran pompa y solemnidad.  
Después de la procesión con la Divina Forma, salió de dicho altar y gran fervor religioso pasó a la Ciudadela de Hatillo donde se le esperaba con un bellísimo altar, y luego en Hatillo visitó tres altares que también en ellos se podía apreciar el gusto y el arte con que fueron confeccionados.  
Las gráficas nos dan una impresión de dichos acontecimientos religiosos de la celebración del Corpus Christi en los lugares aquí ya apuntados.

**Bautizo de Jorge Adolfo Gallegos Castro**

Con el nombre de Jorge Adolfo fue bautizado el domingo en la Iglesia de La Merced, el hijito del estimable hogar de don Rafael Adolfo Gallegos y doña Maggie Castro de Gallegos. Actúan en calidad de padrinos don Fernando Gallegos y doña Noemi Castro de Gallegos.  
LA PRENSA LIBRE congratula a los esposos Gallegos-Castro y desea felicidades a su hijito.

**Té de despedida de soltera a la Srta. Cecilia Sáenz G.**

En honor de la bella y estimable señorita Cecilia Sáenz Gutiérrez, se efectuará un té en el Hotel Costa Rica, para despedirla de soltera. Su matrimonio con el caballero don Alvaro Echeverría será próximamente.  
LA PRENSA LIBRE la saluda y le desea la mayor felicidad.

**RECETAS DE COCINA**

**BOLLITOS DE PAN PARA TE**

- 2 tazas de harina
  - 1 cucharada de mantequilla
  - 1 cucharada de manteca
  - 2 cucharaditas de sal
  - 1 huevo
  - 1 taza de leche
  - 1/2 taza de agua
- Todo esto se amasa bien y se pone en moldes en un horno caliente.

**PASTEL DE CREMA**

- 1/2 taza de mantequilla o manteca
  - 1 taza de azúcar
  - 2 huevos
  - 1 cucharadita de extracto de limón
  - 1/2 taza de leche fresca o nata batida muy fina
  - 1 taza de harina
  - 1/2 taza de maicena
  - 3 cucharaditas de royal
- Se ablanda la mantequilla en una palangana con una cuchara. Se agrega poco a poco al azúcar y las yemas bien batidas. Después se añade el extracto y la leche muy despacio. Ciérnase la harina, la maicena y el royal. Una vez hecho, se mezclará todo rebosándose en las claras de huevo bien batidas. Se coloca en una sartén engrasada y se mete en un horno de temperatura media

durante 35 ó 45 minutos. Una vez hecho, por encima se le echarán la clara de huevo batida en forma de crema o la misma sustancia achocolatada.

**ANA CRISTINA CUBERO BREALEY**

Ana Cristina Cubero Brealey la linda hijita del apreciable hogar de don Rodrigo Cubero y doña Gilda Brealey de Cubero, estará de fiesta mañana celebrando su cumpleaños, motivo por el cual le enviamos nuestras felicitaciones

**SRTA. MARIA CRISTINA CALVO ARGUEDAS**

Hacemos presentes nuestros mejores parabienes a la bella señorita María Cristina Calvo Arguedas, cuyo natalicio recordamos mañana.

**SRTA. MARIA DEL CARMEN CASTRO D.**

Formulamos votos de ventura con motivo de su cumpleaños mañana, para la gentil señorita María del Carmen Castro D.

La Vivienda en Marcha resuelve el problema de vivienda de los menesterosos. Coopere usted con este movimiento.

**EL MILAGRO de LOURDES**

Miércoles 17  
1:00 p. m.

**SRTA. OKY MARIA VEGA ROJAS**

Del Marygrove College, de Detroit, Estados Unidos de Norte América, llegó la bella y estimable señorita Oky Maria Vega Rojas, hija del apreciable hogar de don Enrique Vega Maroto y doña Ana Maria Rojas de Vega. La linda damita saldrá próximamente hacia París, Francia, donde continuará sus estudios. Le presentamos un atento saludo de bienvenida.

**SRTA. LORELLI RODRIGUEZ**

Felicitaciones para la encantadora señorita Lorelli Rodríguez, quien agrega mañana un año más a su gentil existencia.

**HOGAR DE GALA**

Nos es muy grato enviar nuestras congratulaciones a los estimables esposos don Rafael Peralta y doña Amalia Hernández de Peralta, cuyo hogar se ha visto engalando con la llegada de una primorosa niñita nacida el domingo en la Clínica Máter.

**Vitrinas de la Ciudad**

En las vitrinas de la Joyería "Oro y Plata", en Avenida Tercera, lucen finos relojes de pulsera para hombre y para mujer, de bolsillo, lo mismo que aretes, prendedores, cadenas, relicarios, pulseras, plumas y lapiceros para estudiantes, y muchas otras novedades. La marca Reloj Costa Rica se distingue por el mapa de nuestro país impreso en la carátula, en color rubí o coral. Siempre están llenas de gente, deseosa de obtener una de aquellas finas joyas o relojes para uso personal o para ofrecer un buen regalo.

La historia de Bernardita y la Celestial Señora, en la Radio Internacional La Voz de la Victor de Costa Rica, en magistral obra dramatizada.

El más sublime cuadro dramático corona sus más caros esfuerzos con la presentación llena de sencilla emotividad impregnada por la imponente grandeza espiritual del tema mismo, destinándolo para avivar la fe y el celo religioso de los miles de enfermos y desolados espirituales que se posternan a diario ante la imagen de la Virger de Lourdes en Francia.

No deje de oír en las frecuencias de 625 y 9615 Kc. de la Radio Internacional de Costa Rica La Voz de la Victor mañana Miércoles 17 a la 1:00 de la tarde.

**Flegante té de despedida a la Srta. Ana Isabel Rodríguez Castro**

Mañana miércoles en el Hotel Costa Rica, será despedida a las cinco de la tarde con un elegante té, la bella y encantadora damita Ana Isabel Rodríguez Castro, con motivo de su matrimonio con don Alfonso Escalante Montelegre.

Organizan el agasajo doña Marta Eugenia Velásquez de Castegnaró, doña Gilda Fonseca de Escalante, Ana Isabel Brenes Calvo, Milagrin Alvarez Cañas, Marta Eugenia De la Espriella Zeledón y Rose Marie Rodríguez Castro.

Por este medio saludamos cordialmente a la gentil prometida y le deseamos toda clase de dichas en el futuro.

**Se necesitan donadores de sangre**

El Comité de distinguidas señoras que trabajan en Pro del Hospital Antituberculoso, realiza gestiones a fin de lograr que las personas de buena voluntad que pueden hacerlo, donen sangre para dicho hospital, en donde siempre se nota la urgencia para las constantes transfusiones que se llevan a cabo todos los días.

Es humanitario donar sangre y que quienes estén en condiciones de hacerlo, no cobren por ello, pues salvar una vida no tiene ningún precio, sino que debe ser una íntima satisfacción del donador.

**GELA-FINA**  
Un delicioso postre de gelatina  
A la venta en todos los negocios del ramo.  
Al por mayor:  
**COLABONO**  
LTDA.  
Tel. 238 - Cartago

**PINTE MEJOR**



Un acabado profesional puede conseguir Ud. al repintar su refrigeradora, cocina, u otros enseres domésticos con el Nuevo Rociador Mágico "DUCO"

Ud. simplemente presiona el botón superior y sale inmediatamente el esmalte a presión que le permite dar un acabado refinado en cualquier superficie

Pruebe hoy mismo el Rociador Mágico DUCO que es un producto de la nueva era.

**JUGUETES UTENSILIOS METAL COCINAS REFRIGERADORAS MUEBLES ETC ETC**



Dupont y Duco - Marcas registradas.

Leche en Polvo Entera  
**LIRIO BLANCO**  
sabe mejor... cuesta menos!

PARA EL... EN EL DIA DEL PADRE...  
Regáله **SWANK** PARA QUEDAR BIEN  
...PERO FIJESE QUE SEA **SWANK**  
SIEMPRE MAXIMO EXPONENTE DE BUEN GUSTO  
EN JOYERIA PARA CABALLEROS



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**TARIFA:** ₡ 0.05 por palabra por inserción diaria  
 ₡ 1.00 por palabra por inserción mensual

Puede solicitar que enviemos por sus textos o dárnoslos por el - **Teléfono 2287**

## ABONOS



**ABONOS SUPERIOR LTDA.**  
 SURTIDO COMPLETO DE ABONOS ELEMENTOS. Menores, Insecticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. Teléfono 3728. Calle 5ª Av. 10



**PENTARICE SU MADERA CON**



Madera pentarizada es madera curada ni se pica ni se pudre. Distribuye

**ABONOS SUPERIOR LTDA.**  
 Tels. 2483 - 3728



## "BATERIAS VARTA"

Distribuidores Exclusivos:  
**HOLST HNOS. LTDA.**  
 150 varas sur Salubridad Pública - Teléfono J-4056 - Apartado 118.

## AUTOMOVILES



**GOMEZ LTDA. TEL. J-6174**  
 REPUESTOS PARA JEEPS

El único almacén en que encontrará los repuestos de su JEEP "HAY PARQUEO" - 25 varas al Norte de La Dolorosa. Apartado 3395. Abierto sábados todo el día.

## VOLKSWAGEN DE COSTA RICA LTDA.

Tiene a la venta los siguientes vehículos usados:

Tiene para la venta

Automóviles americanos:

DESOTO, 4 puertas	55
PLYMOUTH, 4 puertas	55
PONTIAC, 4 puertas	55
FORD, 4 puertas	54
DESOTO, 4 puertas	53
STUDEBAKER, 4 puertas	50
PONTIAC, 4 puertas	47

Automóviles europeos:

VOLKSWAGEN Sedán	56
WOLSELEY, 4 puertas	53
AUSTIN A 55, 4 puertas	53
Station Standard Diesel	56

Vehículos para trabajo:

Panel VOLKSWAGEN	57
Panel Morris Minor	55
Panel COMMER	51
LAND ROVER Jeep	55
WILLYS Jeep	53

Calle al Pacífico - Teléfono 4845

## PURDY MOTOR Co. Ltd.

### AGENCIA "TOYOTA"

Teléfono 6344 - Apartado 2884  
 Avenida San Martín Calle No 14  
 contiguo Taller Feyth.

### VEHICULOS USADOS

WILLYS	1958
WILLYS	1954
WILLYS	1948
WILLYS	1942
WILLYS Pick-Up	1954
WILLYS Pick-Up	1949
WILLYS Station Wagon	1953
DODGE Pick-Up	1953



Cía. TAURO MOTORES Ltda.

Paseo Colón y Calle 24  
 San José, Costa Rica  
 Tel. 4070 Apdo. No 4000

### VEHICULOS DE TRABAJO

MORRIS Panel 1/2	1954-1955
MORRIS Panel 1/4	1957
MORRIS Pick-Up 1/2	1954-1955
MORRIS Pick-Up 1/4	1953-1954
VOLKSWAGEN Panel	1953

### AUTOMOVILES

FORD Taunus	1956
MORRIS Oxford	1956-1959
PLYMOUTH	1951-1953-1957
M. G. MAGNETTE	1958
SIMCA Vedette	1957
BUICK Convertible	1957

Cía. TAURO MOTORES Ltda.

### AUTOMOTORA AGENCIA STANDARD.

Teléfono 2152

Ofrece en venta con facilidades de pago, los siguientes vehículos usados, en perfecto estado:

Panel FORD	1952
Pick-Up VANGUARD	1956
FORD perfecto estado	1957
AUSTIN	1954
PICK-UP COMMER	1954
STATION WAGON Vanguard	1954
PANEL STANDARD 10	1957
PICK-UP VANGUARD	1954
STANDARD -10-	1958
Dos STANDARD -10-	1957
MORRIS Minor convertible	1957
Motoneta VESPA de reparto casi nueva	1958
CHEVROLET S. Wagon	1955
PICK-UP VANGUARD Diesel	1954
MOTOCICLETA N. S. U.	1958

### STANDARD

Más económico, más potente, más comfortable.

### ALMACEN ELECTRA S. A.

Departamento de vehículos usados

Contiguo a Bomba California. - Teléfonos:

4392 - 5418

### OFRECE:

#### DOBLE TRACCION

LAND ROVER Pick-Up	1958
TOYOTA	1958
LAND ROVER Diesel	1958
LAND ROVER	1957
LAND ROVER	1958
LAND ROVER	1955
Jeep WILLYS	1959
Jeep WILLYS	1956
Jeep WILLYS	1954
Jeep WILLYS	1954

#### AUTOMOVILES

CHEVROLET 3 1/2 Ton.	1953
Duplicado	1953
TAMES de 2 1/2 Ton. Diesel	1957

Le recibimos su carro y le damos facilidades para el vuelto

**GARAGE VIVES** más unidades para la venta, automóviles grandes y pequeños. A precios de ganga. Escoja el suyo, no pierda esta ocasión. Contiguo Teatro Center City.

**GARAGE VIVES** tiene cupo para Parqueo. Diurno y Nocturno, precio convencional por mes. Contiguo Teatro Center City.

## GARAGE RUIZ 5020 - 5030

Sólo el Banco de Seguros no asegura su vida. Garage Ruiz le asegura su vida con sólo ocupar sus carros. Le sirve a pídese porque tiene más estaciones por toda la ciudad.

### AUTO EUROPEOS LTDA. Agencia Vehículos AUSTIN

Nuestro negocio es vender AUTOS INGLESES nuevos y vender los autos USADOS al COSTO y bien revisados.

### Veá nuestros precios:

Pick-Up CHEVROLET	1958
Pick-Up CHEVROLET	1957
Jeep LAND ROVER	1957
Pick-Up LAND ROVER	1956
Auto PLYMOUTH	1956
Auto OPEL	1956
Panel MORRIS	1955
Station PLYMOUTH	1953

Tel. 7235 - Apdo. XVI. Avenida San Martín, 100 varas Oeste del Taller Juan Feyth.

## ALQUILERES

**OFREZCO ALQUILER** a partir julio, casa cómoda Barrio González Lahmann, 75 sur Matute Gómez. Tiene 3 dormitorios, 2 baños, servicios, patio, jardín y garage. Informar: teléfonos 6939 o 4223.

## DINERO

**DINERO PARA HIPOTECAS. SIEMPRE TENEMOS LA CANTIDAD QUE USTED NECESITA. SERIEDAD, DISCRECIÓN, RESPONSABILIDAD Y TRAMITE RAPIDO. OFICINA FRANCISCO CHACON ARIAS, 25 VARAS SUR COLEGIO DE SEÑORITAS, TELEFONO 4210.**

## EXTRAVIADOS

**¿PERDIO JOYAS, DINERO, etc?** Le visitaron los ladrones? Proteja y adorne su casa con rejas de hierro. Encárguelas con facilidades de pago a Industrias Montelandia, teléfono 4421, Apartado 3728.

## MATERIALES

**HIERRO PARA TECHO "BELGA" y liso 24", 26", 28" Gauchetes.** Consigue permanentemente en el ALMACEN FUSCALDO HNOS. LTDA. Teléfono 4130 - Apartado 1902. Es quina opuesta a Ferrería Benavides. Mercado Borbón.

**MOZAICOS LE OFRECEMOS** la mejor calidad en nuevos y atractivos colores y al mejor precio. Depósito Jaime Rodríguez, frente estación Coca Cola. Teléfono 6280.

## MAQUINA PARA TUBERIA

Hacemos tuberías en todo diámetro, tanques para gasolina no 1415, apartado 829. San José en el edificio Moya, teléfono 4223. Ofrecemos a cualquier líquido en láminas desde 1/16 hasta 1/4" de grueso le ofrece el "Taller Mecánico de Gonzalo Rojas M." Situado sé C.R.

## PRODUCTOS DE CONCRETO LIMITADA

TUBOS, BLOQUES, TANQUES, CONCRETO PRESFORZADO, ENTREPIOS, VIGUETAS, POSTES, ETC. TELÉFONOS 3757 - 1794. APARTADO 362. MOZAICOS, TERRAZO, GRADAS. TELEFONO 5924.

## MUEBLES MUEBLERIA LA INDUSTRIAL

150 varas al norte de la Botica Oriental calle 6 y avenidas 3 y 5. Vende juegos semi confortables desde ₡ 575.00 confortables a ₡ 785.00 ganga. Visítenos.

Mueblería LA INDUSTRIAL 150 varas al norte de la Botica Oriental. Ofrece ropas a ₡ 265.00 aproveche tenemos demasiados muebles necesitamos campo.

Mueblería LA INDUSTRIAL escritorios para estudiantes a ₡ 125.00 - ₡ 150.00 - ₡ 200.00.

Mueblería LA INDUSTRIAL ofrece camas matrimoniales desde ₡ 425.00.

## MADERAS

**ASERRADERO EL PACIFICO** (Antes Alejo Aguilar)

OFRECE a los mejores precios toda clase de madera aserrada y en trozas. Consúltenos. Teléfono No 2875.

## MAQUINARIAS

**MAQUINARIA PARA CAFE:** Catadora neumática para café, todas de metal. Clasificadoras de bando para café caracolillo. Hornos para secadoras de 62 y 72 fluses. Secadoras de café tipo vertical. Peñeros de bandas de hule. Máquinas para lavar café en los corretores, bombas centrifugas en dos tipos. Tuberías, tanques y chimeneas para alderas en todo diámetro. También nos hacemos cargo de cualquier instalación de mallas metálicas. Para más informes en el taller mecánico Gonzalo Rojas M., en el edificio Moya. Teléfono 1415 apartado 829, San José, C. R.

## NEGOCIOS

**EL RETORNO** - Paseo Estudiantes Ofrece productos JIMMY'S MONTEVERDE, vea en general Servicio domicilio Teléfono: 2894

**LA MECANOGRAFIA** en la vida presta gran utilidad. Adquiera Ud. estos conocimientos en la Escuela Panamericana bajo la dirección de nuestros profesores. Y para complementar: Inglés, Redacción Comercial y Taquígrafía. Matricúlese hoy mismo. Valor de la matrícula ₡ 12.00. Teléfono J- 6649

**¡AUNQUE UD. NO LO CREA!** Camas somniers ₡ 85.00. Galmes forrados con algodón ₡ 35.00. Colchonetas algodón ₡ 27.00. Colchonetas superiores ₡ 20.00. Almohadas algodón y balsa ₡ 8.00. Colchones algodón ₡ 45.00. Vendemos balsa y algodón. Arreglamos somniers. Precios justos. Todo garantizado bajo la firma: Chonera y Tapicería "Amador" 210 varas Oeste Botica Francesa Teléfono J 6957

## VERDURAS Y LEGUMBRES:

PAPAS  
 APIO  
 LECHUGA  
 REMOLACHAS  
 TOMATES  
 REPOLLOS  
 ZANAHORIAS  
 NARANJAS  
 LIMONES

Todos los días frescos  
**La Sevillana**  
 Teléfonos 6150 - 1762 - 4111  
 SERVICIO A DOMICILIO

## AGENCIA "BOSCH"

Paseo de los Estudiantes  
 Teléfono J-6721



**POR MOTIVO** viaje se vende local comercial magnífico punto, precio de oportunidad. Informes Tel. 2884.

## PROPIEDADES

**VENDO FINCAS** con TREINTA Y UNA y media manzanas, potrero, pastos, dos casas grandes, tres galpones grandes, sito en Carmen de Goicochea, con su ganado Holstein, aguas abundantes y granja con 400 gallinas. Precio y condiciones, teléfono J-6856.

**LE COMPRAMOS** vendemos, cambiamos su casa, lote, quinta o negocio.

**RICARDO ROJAS DIAZ**  
 TELEFONO 5929.

**LOTES en:**  
**EL MIRADOR** cerca del Country Club

**A 100 varas de PASEO COLON**

**NACIONES UNIDAS** donde está el Nuevo Seminario

**EN LA URUCA**

y en el **BARRIO HISPANO**

CON FACILIDADES DE PAGO  
 Le ofrece Ricardo Sauma D.  
 TELEFONO 3368

**VENDO O CAMBIO** propiedad con dos casas, en Cinco Esquinas de Tibás. Informa: Sibaja, Talleres de "La Prensa Libre"

**VENDO QUINTA** baratísima con 6 manzanas, 800 varas sobre carretera concreto. Situada en Las Nubes de Coronado. Informes Tel. 6040

## TALLERES

**TALLER DE SERVICIO VEGA HNOS.** - Contiguo al Teatro Ideal - Plaza González Viquez - Teléfono 6340. Reparación general de automóviles. Compramos carros usados.

**CALENTADORES PARA BAÑO** abonos fáciles, instalados y garantizados, véalos y compárelos. Taller Electrónico Fabio Cordero, 325 varas norte Musmanni, teléfono 6117.

**EL TALLER QUINTA AVENIDA** se pone a sus órdenes para sus trabajos de enderezado, pintura y tapicería. Se encuentra situado, en la Quinta Avenida entre calles 12 y 14, contiguo a Cantina "El Ruby" Teléfono 5212. Recuerde que para sus trabajos de primera calidad, estamos para servirle. Precios módicos, visítenos y se convencerá.

## VARIOS



**RIFLES PARA VENDER.** - Al mejor precio de plaza. Escopetas calibre 16-20 Original BROWNING Original SAUER, J-C-HIGGING RIFLES calibre 22 J-G Anschuts (alemanes) Winchester, Remington, Stevens, Savage etc Cuchillería Alemana, toda clase. SCRIBA Y GONZALEZ Frente puerta del Congreso Teléfono 4786 Apartado 1376

## SASTRERIA SOJO

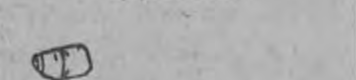
50 VARAS AL NORTE DEL TEATRO ROXY.

**APROVECHE** NUEVO PLAN DE CLUBES.

**CATRES Y REPARACIONES.** Encárguelos a Industrias Montelandia, Teléfono 4421.

## ATENCION SEÑORES BARBEROS:

Le ofrecemos sillas para barbería, de bomba de mano, esmaltadas al fuego, tapizadas en cuero natural, color verde o rojo. Precios sin competencia y grandes facilidades de pago. Uribe y Pagés.

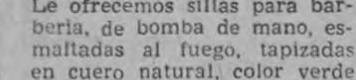


## JOYERIA ROSE

Avenida Central y JOYERIA AMERICANA Frente a la Iglesia de El Carmen OFRECEN

A sus clientes y al público en general el mejor servicio y el más completo en REVISIONES Y REPARACIONES DE RELOJES

Todos nuestros relojes son comprobados con el aparato ELECTRONICO



## VIBROGRAF

Observación perfecta de la marcha de los relojes. Exactitud cronométrica.

**COLCHONES - COLCHONETAS Y ALMOHADAS DE ALGODON.** Precios increíbles. "Nueva Distribuidora" diagonal Prensa Libre.

**CALENTADORES PARA BAÑO** abonos fáciles, instalados y garantizados, véalos y compárelos. Taller Electrónico Fabio Cordero, 325 varas norte Musmanni, teléfono 6117.

## ALMOHADAS DE RESORTES A ₡ 30.00

Suaves - Frescas - Eternas Colchones Luxor Tels. 7170 - 3108

**COLCHONES** - Los reparamos - Recogemos y entregamos el mismo día. - Luxor. Tels. 7170-3108

## FABRICA DE ESPEJOS EL MUNDO LTDA.

**ACABAMOS DE RECIBIR** VIDRIO PLASTICO EN VARIOS TAMAÑOS PARA CARROS, A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA. CONSULTE. FRENTE AL TEATRO ADELA, TELEFONO 5319, APARTADO 4188.

**BONITOS REGALOS** - Sala comedor, cocina Juguetes todo el año EL RETORNO, Paseo de los Estudiantes Tel.: 2894.

**SUS UNAS** también merecen ser esmaltadas con

**Damalek**

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

**TABLETAS QUADRONAL** el remedio alemán contra toda clase de dolores y malestares en general. De efecto seguro y sorprendente.

## OPTICA TRENAN DR. H. TREJOS

Optometrista Con ojos que no ven no se hace nada bien. Detrás Iglesia La Merced

## CARNES CONGELADAS:

Lomos enteros . . . ₡ 3.50 lb.  
 T-Bone . . . 2.75 lb.  
 Sirloin . . . 3.25 lb.  
 Hígado en bistecs . . . 2.20 lb.  
 Carne molida 2.00 lb.  
 Carne para estofado . . 2.50 lb.  
 Lengua - Roast beef . . . 2.50 lb.  
 Carne y hueso . . . 0.95 lb.

**LA SEVILLANA**  
 Tels: 6150-1762-4111

## SERVICIO A DOMICILIO

**TRABAJOS POLIGRAFO** nitidos, como imprenta. Garantizamos trabajos perfectos máquinas eléctricas Rayados, circulares, formularios, etc. "Poligrafía Técnica" Tel 4602 Apartado 1211

**QUIERE PINTAR SU CASA?** Le ofrecemos pintura de primera calidad a ₡ 20.00 galón en aceite y "Latex" Garantizamos calidad Almacén Pacheco & Cia., S. A. Teléfono 5996. 150 varas sur de Catedral.

## CORTINAS

Para la confección e instalación de sus cortinas. Llame al Teléfono 7677. Taller de tapicería y decoración. J. MORA SOTO

Jabón Limpiador en general. De efecto seguro **CENTINELA** Lava sin sudor. Cuesta una bagatela.

**EN INVIERNO** o en verano o en otra estación también desaparece Ud. un grano aplicando SULZIPEN.

## DAMASCOS

PARA MUEBLES Y CORTINAS EN LOS ULTIMOS ESTILOS Y COLORES.

## LIZANO

FRENTE DE ALMACEN "KORBER" TEL 6025

## DOCTOR VILLALON - Médico Homeópata. 150 Sur Colegio Señoritas.



CONTRA GRANOS E INFECCIONES EN LA PIEL. DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

## Joyería E. Reiss

Sorteos semanales sin serie



## INVICTA

**CARRETILOS DE ACERO** para bodega con llantas de repuesto. Prensa eléctrica para bolsas de celofán. Pasadoras para pastas de panadería montadas en balnearios. Repuestos de hule para maquinaria, empaques, amortiguadores, etc. Puntas de hule para muebles de metal en todo tamaño. Tacos para mulatas, puños y pedales para motocicletas. Puños y pedales para bicicletas.



ECONOMICOS

CRUCIGRAMA

Destrucción de Antigua Guatemala



LIMPIEZA DE:

- Tanques Sépticos
- Cloacas
- Tubos
- Pilas
- Desagües y Servicios Sanitarios
- Obstruidos



Teléfono: 4678 - Apartado: 4609

SOMIERS - REPARACIONES — Recogemos y entregamos el mismo día — Luxor Tels. 7170 - 3108

COLUMNA DE LOS ALCOHOLICOS ANONIMOS

Mi nombre es... y soy un alcohólico. Estuve recluido en cárceles, clínicas y hospitales. Tomé por espacio de 13 a 14 años. Gracias a Dios y a la sociedad de Alcohólicos Anónimos he salido adelante de esta terrible y malevolenta enfermedad del alcoholismo. En los primeros años tomaba en forma correcta y normal, pero como el alcoholismo es una enfermedad progresiva no tardé en convertirme en un alcohólico, atravesando todas las etapas y aros que pasamos los que de este mal sufrimos.

Desde hace más o menos dos años y tres meses no pruebo una gota de alcohol, gracias a Dios, pero el tiempo que llevo sin tomar no le doy mayor importancia.

Siguiendo la filosofía de "A. A.", trato de vivir solamente el día de hoy, respecto al ayer con todos los remordimientos y desgracias no puedo hacer absolutamente nada, ya pasó, y el mañana nunca llega. Me aferro a vivir las 24 horas del día, y recuerdo con placer aquello de hoy no tomo, mañana tal vez, pero lo que es hoy no me tomaré ni un poquito más.

En Alcohólicos Anónimos hay doce pasos que son sugerencias y parte del programa para la recuperación del enfermo.

Yo los acepté y he tratado de ponerlos en práctica, esencialmente tres de estos pasos, que son: el 1º, el 4º y 12º.

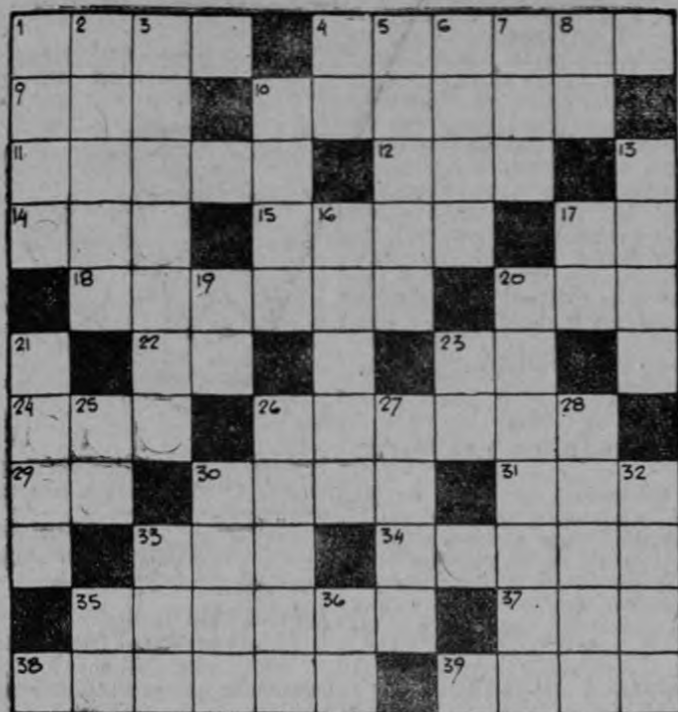
1º) Acepté humildemente que el alcohol me había derrotado, era superior a mis fuerzas, por consiguiente era un alcohólico.

4) Hice un inventario moral con completa honradez, reconociendo ante Dios, ante mí y ante los demás, cada uno de mis errores.

12º) Habiendo logrado un despertar espiritual como resultado de estos pasos y los nueve restantes, he tratado de llevar el mensaje a otros alcohólicos y he puesto en práctica estos principios en todos mis actos. Soy un miembro activo del primer grupo legítimo de Alcohólicos Anónimos de Costa Rica, que lleva por nombre Tradicionalista Número Uno, situado su local en La Sabana contiguo a "El Ranchito", siendo este grupo pequeño en número pero muy grande en espíritu, en el que permanecemos unidos para afianzar nuestra sobriedad y llevar el mensaje a los alcohólicos que así lo deseen, brindándoles la misma oportunidad que nosotros tuvimos para recuperarnos del alcoholismo. Este nombre surgió del estudio minucioso que hicimos todos y cada uno de los miembros, del librito editado por la Sociedad Internacional Alcohólicos Anónimos, Las Doce Tradiciones, folleto éste que salió a la luz pública en el año 1945, y que fueron arrancadas de las dolorosas experiencias de un puñado de alcohólicos de ese entonces que buscaban afanosamente el sendero limpio y sin abrojos para su rehabilitación. En cada una de esas tradiciones se marilló la estructura de nuestra Sociedad, las cuales son la supervivencia de los millares de grupos que existen en todo el mundo.

Por eso el grupo Tradicionalista Número Uno, de Alcohólicos Anónimos de Costa Rica, está ceñido fielmente a su tradición, cada uno de sus miembros respeta un principio fundamental: el anonimato, que es la sustancia espiritual del mismo, con lo que nos engrandecemos espiritualmente, lo que nos da fuerza y valor para poder persistir en nuestra sobriedad, dejando a un lado las ambiciones personales de prestigio ante la opinión pública. Por todo esto es que estamos dispuestos a defender nuestros principios y a no permitir que persona alguna, mucho menos la que no sea alcohólica, se aproveche de nuestro nombre para lucrar con el mismo y engrandecerse ante la sociedad.

Un A. A.



HORIZONTALES.—

- (Cristóbal de) Conquistador español, compañero de Cortés en México.
- Acceso doloroso localizado en los intestinos.
- Segundo hijo de Noé.
- Terror.
- (Miguel) Historiador y político italiano (1806-1889).
- Monte de Grecia.
- Hijo de Noé.
- Receptáculo de tela, cuerpo, etc. abierto por un lado.
- Preposición equivalente a debajo de.
- Asiento con respaldo acolchado.
- Diez veces cien.
- Variante del pronombre de segunda persona.
- Consonante del alfabeto griego.
- Preposición griega que significa vida.
- Coligado.
- Contracción.
- Ave de cetrería.
- Repetición del sonido reflejado por un cuerpo duro.
- Piedra consagrada del altar.
- Salas de clase.
- Pichón de ánade.
- Rey de Judá (944-904 antes de J. C.)
- Bañadas de luz.
- Cupido entre los griegos.

VERTICALES.—

- Ansar, plural.
- Padre de Matusalén.
- Cargo de Imán.
- Quia.

5—Onix.  
6—Islas del Mar Adriático.  
7—Ciudad del Perú.  
8—Preposición inseparable.  
9—Ciudad de Italia.  
10—Extremo del eje terrestre.  
11—Dios del Sol.  
12—Afirmación.  
13—Conjunción copulativa.  
14—Dar forma a la arcilla, cera, etc.  
15—Marinero libre en las galeras turcas.  
16—El Sol entre los antiguos egipcios.  
17—Símbolo químico del litio.  
18—Instrumento para cavar.  
19—Nombre actual de Persia.  
20—Puesta de un astro.  
21—Rotura la tierra.  
22—Te atreves.  
23—Nombre de la madre de la Virgen María.  
24—Símbolo químico del aluminio.  
25—Variante del pronombre de segunda persona.

(Solución al anterior)



Los ensayos muestran que el efecto de la nueva sulfá es prolongado y benigno

NUEVA YORK, N. Y.—En estudios científicos llevados a cabo recientemente en un grupo de reclutas de la Marina quedó probado, de manera evidente, la capacidad que tiene una de las nuevas drogas de sulfá al proporcionar acción prolongada contra ciertas enfermedades y a la vez ser suministrada mediante una dosificación baja.

Según los informes del Dr. Irwin Schultz publicados en el American Journal of Medical Science, estos marineros ingresaron para su entrenamiento en la Great Lakes Naval Training Station durante el brote epidémico producido por una enfermedad de origen estreptocócico, tan grave que hubo de resultar en 14 casos de fiebre reumática.

Con el fin de combatir rápidamente esta epidemia el Dr. Schultz y sus colegas emprendieron el programa de suministrar penicilina en una sola inyección de dosis masiva a cada recluta, habiéndose tomado antes la precaución de suministrar a aquellos individuos alérgicos a la penicilina una sola dosis a la semana de dos o tres gramos de la nueva sulfá, el Lederkyn sulfametoxipiridazina.

En este programa se contaban 235 hombres, de los cuales 154 recibieron Lederkyn. A lo menos una vez a la semana los enfermeros examinaban la garganta de los pacientes en busca de la presencia del germen estreptocócico. La eficacia del tratamiento se determinaba por la presencia o ausencia de esta bacteria en la garganta.

Según el Dr. Schultz, la com-

paración de los análisis de los pacientes tratados con Lederkyn, con los no tratados, reveló que aquellos sometidos al tratamiento con dosis semanales de Lederkyn demostraron estar "protegidos evidentemente" contra el tipo de estreptococo que causaba la epidemia. El doctor Schultz añadió que de lo anterior se deducía que el uso del Lederkyn "puede ser recomendado entre las personas sensibles a la penicilina" dondequiera sea necesaria la protección contra el estreptococo.

Se debe mencionar que se observaron pocos efectos secundarios entre los reclutas que recibieron la nueva sulfá. Solamente dos de los 154 pacientes sometidos a este tratamiento tuvieron que suspenderlo debido a reacciones presentadas. Es más, uno de los pacientes guardó la dosis semanal a la semana siguiente tomó una dosis doble sin producirle efecto anormal alguno.

Es de sumo interés hacer notar que ninguna de las 33 cepas de estreptococos hallados en las gargantas de los pacientes tratados con Lederkyn mostraban haber creado resistencia a la sulfá, como resultado de dicho tratamiento, añadió el Dr. Schultz. Sin embargo, dos cepas resistentes a la sulfá que fueron aisladas se hallaron en pacientes no tratados con Lederkyn.

De acuerdo con las observaciones derivadas de estos estudios, el Dr. Schultz opinó que una dosis oral de dos o tres gramos puede suministrar niveles significativos de la droga en la sangre que "dure, por lo menos, de cinco a siete días".

SE VENDE MAGNIFICO LOTE

de 10 varas de frente por 40 de fondo, situado en Guadalupe, 150 varas Sur de la Pulpería La Noche Buena. Informes: en el Fotograbado de LA PRENSA LIBRE.

EL HOSPITAL NACIONAL PARA TUBERCULOSIS

necesita su ayuda! Done sangre para que 30 enfermos que la están esperando puedan ser sometidos a tratamiento quirúrgico. Llame a lo teléfonos 1045 - 7381 o 7382 y done un poquito de su sangre!

Comité Femenino del Patronato Nacional Antituberculoso de Costa Rica.

En el hermoso valle de Panchoy (laguna seca, en lengua indígena) a unos 1.500 m. de altura, con un clima eternamente primaveral, en 1543 el Ilmo. Obispo don Francisco Marroquín fundó la ciudad de Santiago de los Caballeros de Goathemala.

El crecimiento de la nueva urbe fue obstaculizado por múltiples causas; terremotos, inundaciones, epidemias; pero la tenacidad de los descendientes de los gloriosos Conquistadores españoles del siglo XVI no se arredró por nada y 230 años más tarde la ciudad se extendió por 16 Barrios, contando con 22 conventos y unas 57 iglesias y oratorios. Con sus setenta mil habitantes era la tercera ciudad del continente americano; atrás de ella quedaban Buenos Aires, Río de Janeiro, San Pablo y Bogotá, y no digamos Nueva York y Chicago. Su porvenir era grandioso, la vida bullía en sus avenidas y calles adoquinadas. De sus imprentas salían obras de arte, en sus fábricas y herrerías se trabajaba sin cesar el hierro, de sus platerías salían primores de artes y en su universidad enseñaba el máximo sabio de la época colonial de Centro América, el físico y matemático, Fray José Antonio Liendo y Goicoechea, hijo de la vieja metrópoli de Costa Rica, Cartago.

EL TERREMOTO.— Pero llegó el año de 1773 y Antigua Guatemala comenzó su último año como metrópoli colonial de Centro América.

El volcán de Agua (3772m.) que se encuentra frente a la ciudad, seguía altivo y silencioso, ocultando arcanos en sus entrañas; el volcán Acatanango, de cuatro mil metros de altura, colocado a la derecha de la metrópoli, continuaba en su no turbada paz exterior y el volcán de Fuego hermano menor del Acatanango y unido a él, atomizaba a los habitantes con sus penachos de humo y con sus bocanadas de fuego y lava.

En todo el valle de Pachoy y en la ciudad de Goathemala se oían aterradores ruidos subterráneos, parecidos al causado por los carruajes al rodar por sus calles empedradas, a tal punto que el ayuntamiento se vio obligado a prohibir el tránsito de tales vehículos para no alterar más los ya quebrantados nervios de los ciudadanos.

Llegó el 29 de Julio; por la mañana la vida era normal, con el cielo encapotado y con frecuentes, pero débiles temblores. Poco antes de las 4 h. p. m. un fuerte temblor sacudió toda la ciudad y arruinó algunas casas. Todos los vecinos sobresaltados corrieron a las calles. Y mientras se contaban sus impresiones y comentaban lo sucedido, diez minutos más tarde, una sacudida violenta, corta, seguida de débiles temblores, produjo la catástrofe: las bóvedas de los techos se hundieron, las cúpulas de los templos se derrumbaron y sus moles, al chocar con la tierra, sacudieron la ciudad.

Terrífica fue la caída de las cúpulas de las iglesias de San to Domingo y de San Francisco. Las máximas de la metrópoli. Bajo los escombros de la desdichada ciudad quedaron 123 vecinos. Los conventos fueron gravemente dañados y algunos completamente destruidos.

De las cárceles se escaparon más de 400 reos de todo el Reino de Guatemala, que comprendía toda la América Central y Chiapas y Soconusco en México, y aumentaron el pánico de la ciudad con sus fechorías.

El Arzobispo don Pedro Cortez y Larraz se portó a la altura y, a pesar de que su catedral y el Palacio Arzobispal fueron completamente destruidos, se desentendió de sus necesidades y, olvidando sus desgracias, se prodigó a los demás, consolando a los damnificados y ayudando a los centenares de monjas a recogerse en improvisadas viviendas y velando por su clausura.

Antigua jamás olvidará a su último Pastor mártir por la defensa de la ciudad.

El Capitán General, don Martín Mayorga, cumplió también valientemente con su deber, recorriendo la ciudad de un punto a otro midiendo la magnitud del desastre, e impartiendo las oportunas órdenes para guardar el orden, capturar los reos, impedir el hambre y las epidemias. Pidió con urgencia viveres a ciudades distantes. Lástima que después manchó su actuación ordenando el traslado y abandono de la ciudad, enemistándose por esto con el Sr. Arzobispo, contrario a la idea de abandonar tantos templos de incomparable belleza y los inmensos conventos, centros de religión, arte y cultura, por lo que debió trasladarse a España y abandonar a su amada grey.

La posteridad ha dado razón al Arzobispo Larraz y en Antigua un altorrelieve en una de las paredes de la ruinosísima catedral recuerda su gloriosa memoria.

Sólo nos resta hablar del traslado de la ciudad; según la opinión de la mayoría de los historiadores y del Arzobispo la ciudad podía perfectamente ser reconstruida, pero partes interesadas enviaron a S. M. Carlos III un informe exagerado sobre el estado de la ciudad y lograron el orden de traslado. Los habitantes fueron obligados bajo toda clase de presiones a abandonar sus lares; se prohibió so pena de grave multa reconstruir cualquier casa o edificio público, se confiscaban los productos que se llevaban para comerciar en la ciudad y tal fue el estado de los acontecimientos, que en pocos años la ciudad pasó de sus 70 mil habitantes a contar sólo con siete mil.

UNA CONSTATAACION — Carlos III, rey de España fue el enemigo acérrimo de los Jesuitas y los expulsó de todos sus reinos, en cuenta de Guatemala, hoy Antigua, donde debieron abandonar un magnífico templo con su gran convento anejo y un colegio y siguió en su lucha hasta que alcanzó el Papa Clemente XIV, con toda clase de presiones y amenazas, la supresión total de la Compañía de Jesús el 21 de Julio de 1773. Pues bien, ocho días después, el 29 del mismo mes, Dios lo privó de una de las mejores ciudades de sus reinos, de la que hoy se llama Antigua Guatemala, relicario de glorias pasadas y monumento vivo de la humanidad y civilizadora obra realizada por España en sus colonias de América.

LA LLUVIA — Para concluir añadimos que, poco después del terremoto un fuerte aguacero cayó sobre la desdichada ciudad y muchas de las artísticas pinturas que se salvaron de los escombros, fueron total o parcialmente arruinadas.

En la actualidad las ruinas de Antigua Guatemala son Monumento Nacional y el gobierno invierte anualmente muchos miles de dólares en su embellecimiento y conservación.

Cada año en la Semana Santa, Antigua vive sus glorias pasadas y millares de turistas invaden sus adoquinadas calles para gozar el espectáculo de la Semana Santa en la Sevilla centroamericana.

NOTA — El presente escrito no tiene pretensiones críticas, sino es más bien una breve historia de la destrucción de Antigua Guatemala. Los diversos datos que aquí se presentan fueron espigados de varios libros de historia y de observación visual del ambiente de Antigua, en cuyos acogedores muros tuve el gusto de vivir dos años. En este tiempo se verificó la elección del Primer Secretario General de la ODECA, el Sr. Trabaino, acto que tuvo lugar en la Pontificia Universidad de San Carlos Borromeo, hoy museo de Arte en Antigua, que por 230 años fue capital de la América Central.

LUIS PACHECO

MULTIPLIQUE FACILMENTE...

1.824,62 X 3.271 = 5.968.332,02

sus posibilidades de éxito!

- Aprenda a OIR
- PRONUNCIAR
- Y LEER INGLES



SIMULTANEA Y CORRECTAMENTE

desde su propia casa, con el moderno y fácil método

LIVING LANGUAGE COURSE

mundialmente famoso...

40 Lecciones

Curso completo con discos irrompibles de 12" (33 1/3 RPM) y textos especiales!



Basado en el método aprobado por el ejército U.S.A.

curso completo contado

PRECIOS \$ 150.00 A plazos C 175.00 \*RIMA

\$ 55.00 MENSUAL

\$ 15.00

este fantástico precio ha sido posible ofrecérselo debido a que ahora en vez de 20 discos de 78 RPM, son solo 4 de 12" de larga duración (33 1/3 RPM)

Si Ud. está interesado llene este cupón y gustosos le enviaremos nuestro agente a visitarle.

NOMBRE.....  
DIRECCION.....  
CIUDAD.....

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

ENRIQUE HERRERO & CIA.

TELEFONO: 6077

APARTADO: 677



**DIVULGUELO**

**Hace 20 Años... LA PRENSA LIBRE informó**

**Consejero del Hogar**

**PRECOCIDAD NO SIGNIFICA GENIO; MUCHOS NIÑOS PRODIGIOS SE OPACAN AL CRECER. ANDREW NASTELL ERA INSTRUMENTISTA A LOS 2 AÑOS; JUNE MASTERS DIRIGIA UNA ORQUESTA A LOS 5. HOY SUS NOMBRES SON DESCONOCIDOS.**

**LOS OJOS SON LOS ORGANOS QUE INDICAN MAS DETALLES RESPECTO A LA SALUD.**

**INTERNACIONALES**  
**DESAPARECE OTRO SUBMARINO: EL FRANCÉS "PHOENIX"**

FLASH.—Paris.—Un comunicado del Ministerio de la Marina confirma oficialmente que el submarino "Phoenix" no ha subido a la superficie después de la sumersión hecha a lo largo de las costas de Indochina. Es a lo largo de la bahía de Camarancha que el "Phoenix" ha desaparecido.

**RUSIA DIFICULTA LA ENTENTE**

A grandes títulos se informa lo siguiente: Rusia dificulta la entente. En tanto los líderes soviéticos estudian las últimas proposiciones anglo-francesas para la triple alianza militar, el periódico oficial "Pravda" publica un artículo recordando el aniversario de la intervención anglo-francesa contra el bolcheviquismo y contra Stalin. Anuncia que Moscú abandonará la idea de sumarse a las pretensiones de Inglaterra citándose a la experiencia y agrega que, si se busca el apoyo de la Rusia Soviética, deben dársele amplias garantías.

**AUMENTA LA TIRANTEZ ANGLO-JAPONESA**

También a grandes títulos, se informó: Aumenta la tirantez anglo-japonesa. Una declaración oficial del Gobierno británico afirma que, cualquier acción destinada a restringir los derechos de Inglaterra en China, será seguida de inmediata acción. Mientras Inglaterra amenaza así, los japoneses rechazan todas las peticiones planteadas por los ingleses con pantes de la concesión internacional de Tientsin.

**50.000 ESTUDIANTES OFRECEN APOYO**

Dice La Paz que 50.000 manifestantes ofrecen apoyar al Presidente Busch de Bolivia y le instan a que aplique con vigor la nacionalización de las minas. Dictase un decreto para forzar la exportación de minerales, ante la resistencia de las empresas.

**NACIONALES**

**SE DISCUTIRA LO DE IMPORTACION DE GRANOS**

Se informó: El lunes próxi-

mo se discutirá el dictamen sobre la importación de frijoles y maíz. Para la sesión de hoy se iba a incluir en la orden del día, pero había otros negocios de muy atrasada fecha con dictamen. El Representante Charpantier y algunos otros de regiones agrícolas, se oponen a esta legislación, manifestando que dentro de un mes a lo sumo habrá cosecha abundante de los dos granos. Los Sindicatos de Trabajadores y numerosos ciudadanos de todas las clases sociales están interesados en la promulgación de estas leyes.

**LA EDAD DE LAS VACAS**

Informó: La edad de las vacas será la base de la ineptitud para el destace. Esta es una de las principales tesis que sostendrá la Comisión de Fomento, a la cual pasó ayer a estudio el proyecto del diputado Quirós. De ninguna manera aconsejará la Comisión la derogatoria del impuesto de importación, ni siquiera una reforma leve a dicha ley. Mañana seguramente se reunirán los delegados de la Asociación de Ganaderos con los tres miembros de la Comisión, para tratar este importante problema.

**VA A SER DENUNCIADO TRATADO CON ITALIA**

Se informó: El Tratado Comercial con Italia va a ser denunciado por el Gobierno de El Salvador. Los cafetaleros han manifestado su inconformidad con el sentido que le da el gobierno italiano a sus obligaciones comerciales con los salvadoreños. Ha llegado a ser casi el doble la importación italiana a El Salvador, y en cambio, Italia no compra café conforme a su obligación en el Tratado. En las mismas condiciones que en Costa Rica, el gobierno italiano trata de arreglar las cosas con notas de Cancillería.

**PARA SUS IMPRESOS A COLORES**



LA MAS MODERNA

INSTALACION DE

**Litografía Offset**

Establecida en Costa Rica

Lláme a los teléfonos 2287-4852 y con mucho gusto lo visitará nuestro agente.

**CONSEJOS DE BELLEZA**

**EL USO DE BUEN ASTRINGENTE**



El astringente sirve para quitar los restos de crema y suciedad, además refresca y tonifica los tejidos. Si su piel es muy grasienta, después de lavarse con agua y jabón, aplíquese el astringente, y tal cosa le ayudará.

El astringente produce además una buena circulación de la sangre, lo que no sólo ayuda a la tonificación de los tejidos, sino que da mejor color.

El uso de buen astringente tiene también una de las grandes propiedades, como es la de cerrar los poros, evitando así el acumulo de cierta suciedad en ellos y da a la piel una belleza por su tono de frescura.

**INFANTILES**  
**EVITEMOS LO QUE SE PUEDE EVITAR**

**LAS QUEMADURAS**

Las quemaduras forman otra de las siniestras contribuciones en los fatales accidentes que puede sufrir un niño, y esto por la facilidad con que pueden arder sus ropas. Una caja de fósforos al alcance de los niños. Este, en su afán de exploración y como ha visto a papá encenderlos, empieza a hacer lo mismo y de pronto arde toda la caja y las llamas alcanzan las ropitas del niño.

Otras veces, el balde con agua hirviendo, donde mamá echará alguna ropa sucia. El niño quiere jugar con la espuma del jabón que se ha echado, al agua, y al meter sus manos... viene el accidente fatal. Como se comprenderá, esto se puede evitar.



**HABLEMOS DE LA SALUD**

**ES MALO SER MUY GORDO O MUY FLACO COMO ADELGAZAR SIN PELIGRO DE LA SALUD**

(29)

**TRATAMIENTO CLINICO DE LA OBESIDAD**  
**LA HIDROTERAPIA EN LA OBESIDAD**

Ya que hemos hablado de la acción del agua, no podemos dejar de mencionar los beneficios del agua por vía bucal, en algunos casos de obesidad.

A los gordos se les encarece que beban poco; no obstante, en la adiposidad, la terapéutica hidrotermal tiene útiles aplicaciones.

Con aguas cloruro-sódicas se obtiene una activación hepática. Las aguas alcalinas aumentan la eficacia de las curas tiroídicas, activando los recambios materiales y elevando el tono del simpático. Pero, desde luego, antes de soportar una cura hidroterápica de cualquier índole, hay que controlar el corazón y los riñones para saber que la soportarán bien.

(Finaliza "COMO ADELGAZAR SIN PELIGRO DE LA SALUD". En la próxima edición iniciaremos la serie "QUE HACER PARA ENGORDAR?")



**REFLEXION**

Reflexiona antes lo que vas a decir. Di lo que ya tengas bien meditado. Asimila lo bueno que escuches y compáralo con lo que pienses. Otros pueden pensar mejor que tú, pero si te unes con tus buenos pensamientos a los que bien piensan, cuando digas algo, esto será siempre bueno.

JULIETA

PERDIMOS NUESTROS FELICIDADES EN LA REVOLUCION... PERO TENEMOS LOS MEJORES AGUADOS DE EUROPA PARA RECUPERARLOS... Y LOS RECUPERAREMOS!

¿Y MIENTRAS TANTO... QUÉ?

PUES... VIVIR BIEN... MANEJAR COCHES... Y VERTE A TI, EVA.

EGOISTO

TRIUNFO

¡BIEN, AMIGOS, AQUÍ ESTÁ! CABE DICE QUE EL AGUA ESTÁ A 25 M. EN PATA DE OSO... Y SIGUE SUBIENDO!

¡UN MOMENTO, BRENN! ¡PRONTO PARARÁ DE LLOVER! ¡A MUCHA GENTE NO LE GUSTA ESTA CAMPAÑA ALARMISTA!

¡SI UD. PUEDE PREDECIR CUANDO PARARÁ DE LLOVER, UD. ES EL QUE DEBE POSTULARSE PARA ALCALDE... NO YO!

¡MUY PELIGROSA! ¡PUDE CONVENCER A LAS QUE LE OVEN! ¡TIENGO QUE ENCONTRAR ALGUEEN QUE ESTANO ALLÍ CUANDO PREPARARON LA BASE PARA LA PRESA!

¡ESE MATT BRENN ES MUY DUCHO! ¿VER PAD?

DONA LALA

AS SOLAR

¿CÓMO ESTÁ, SKI?

BIEN, CIE, SOLAR, PERO POR UN TIEMPO CREÍ QUE NO ME SALVARÍA. ESTE MEDICO ES BUENO Y HUMANO.

¿SU CAMARA VA ESTA MEJOR? ¡PUES A CELEBRARLO!

¡VIVA!

¡HAYAH!

OTROS MUNDOS

¿EN LA NAVE QUE VIMOS PARTIR?

ESÁ SEÑORA SE PROPONIA IR A LA PRISION.

NO... FUE EN LA NAVE TERRY QUE PARTIO ANTES. ESTA NAVE VA EN UN VIAJE DE EXPERIMENTO

¡EH! ¡LA DAMA NO ESTÁ!

# CONTRA LA MISERIA!

Usted puede contribuir a solucionar el problema del tugurio en Costa Rica dando ayuda económica a

## La Vivienda en Marcha

78 familias que hasta hace poco vivían en miserables condiciones, hoy poseen una casa limpia e higiénica, gracias a la ayuda generosa de nobles costarricenses y extranjeros que con nosotros conviven.

No importa la cuantía de su aporte. Lo importante es su colaboración en esta campaña de bien social.

## LA VIVIENDA EN MARCHA

Un movimiento bajo el patrocinio de LA PRENSA LIBRE con la colaboración del INVU.

Edificio de LA PRENSA LIBRE — Tel. 6577 — Ap. 1533